vtech®

Guide d'utilisation complet

www.vtechcanada.com





Modèle : DS6511-2





Félicitations

pour votre achat d’un produit VTech. Avant d’utiliser ce téléphone, veuillez lire la section **Mesures de sécurité importantes** de la page 64 de ce guide d’utilisation.

Ce guide d’utilisation comporte toutes les instructions relatives au fonctionnement et au dépannage nécessaires pour l’installation et le fonctionnement de votre nouveau téléphone VTech. Veuillez réviser ce guide en entier afin de vous assurer d’installer correctement et de faire fonctionner ce produit VTech innovateur à son plein potentiel. Afin d’obtenir du soutien, effectuer des achats et de connaître les nouveautés, visitez notre site web au www.vtechcanada.com.



Le programme ENERGY STAR[MD] (www.energystar.gov) reconnaît et encourage l’utilisation de produits qui économisent l’énergie et contribuent à la protection de l’environnement. Nous sommes fiers d’apposer le logo ENERGY STAR[MD] sur ce produit, indiquant ainsi qu’il répond aux normes de rendement énergétique les plus récentes.



Les téléphones identifiés par ce logo offrent une réduction du bruit et des interférences lorsqu’utilisés avec des appareils auditifs et des implants cochléaires dotés d’une bobine T-Coil. Le logo d’homologation TIA-1083 est une marque de commerce de Telecommunications Industry Association. Utilisé sous licence.

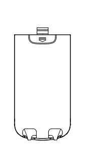
Table des matières

Table des matières

Comment débuter

Nomenclature des pièces

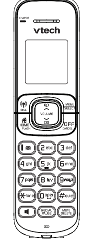
L’emballage de votre téléphone comporte les articles suivants. Conservez votre facture d’achat et l’emballage original pour le cas où vous ayez à envoyer l’appareil pour entretien sous garantie.



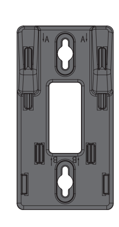
(2) couvercles du compartiment des piles



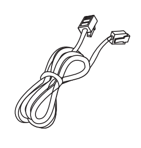
(2) piles



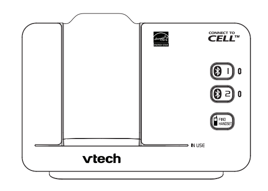
(2) combinés



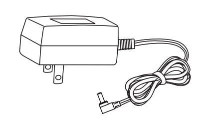
Support de fixation mural



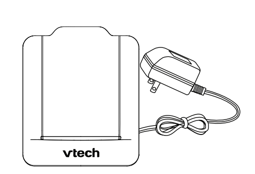
FIl téléphonique



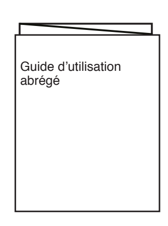
Socle du téléphone



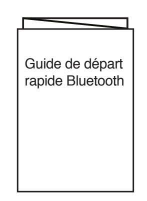
Adaptateur du chargeur



Chargeur et adaptateur



Guide d’utilisation abrégé



Guide de départ rapide Bluetooth



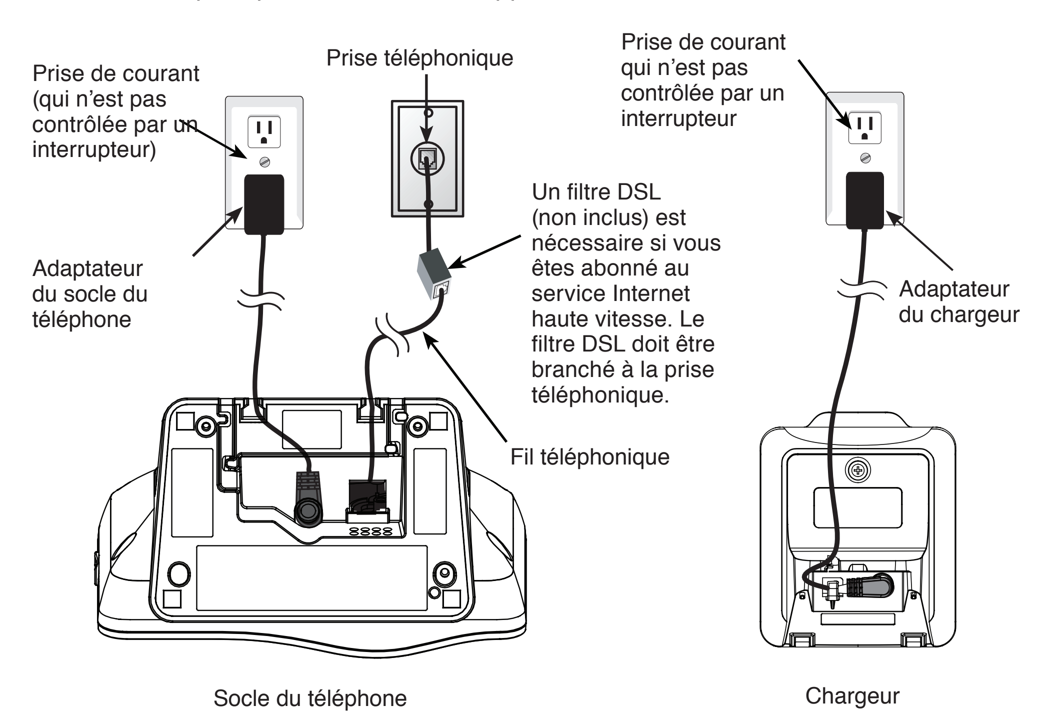
Pour acheter une pile de rechange ou un adaptateur CA, veuillez visiter notre site Web au www.vtechcanada.com ou composez le 1-800-267-7377.

Comment débuter

Installation du socle et du chargeur

Installez le socle et le chargeur tel qu'indiqué ci-dessous.

Si vous êtes abonné à la ligne d'accès numérique (DSL) pour le service Internet haute vitesse à travers la ligne téléphonique, vous devrez brancher votre fil téléphonique à un filtre DSL. Vous devrez ensuite brancher le filtre DSL à la prise téléphonique modulaire. Le filtre est disponible auprès de votre fournisseur de services DSL pour plus de détails en rapport avec les filtres DSL.



Comment débuter

Installation de la pile du combiné

Installez la pile tel que démontré ci-dessous.

1. Branchez le connecteur de la pile dans la prise en vous assurant de respecter la polarité, tel qu'indiqué sur l'étiquette.
2. Installez la pile avec l'étiquette **THIS SIDE UP** vers l'avant et les fils à l'intérieur du compartiment de la pile.
3. Alignez le couvercle à plat sur le compartiment des piles et glissez-le vers le centre du combiné, jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.
4. Rechargez le combiné en le déposant sur le socle du téléphone ou le chargeur. Le voyant **CHARGE** s'allumera pendant la recharge.

①

②

③

④

Le voyant **CHARGE** demeure allumé pendant la recharge.



- Si le combiné n'est pas utilisé pendant une période prolongée, débranchez et retirez la pile afin d'éviter les fuites.
- Pour acheter des piles re rechange, veuillez visiter notre site Web au www.vtechcanada.com ou composez le 800-267-7377.

Comment débuter

Recharge de la pile du combiné

Après avoir installé la pile, l'écran affichera le statut de la pile (voir le tableau ci-dessous). Afin d'obtenir une performance optimale, veuillez replacer le combiné sur le socle ou le chargeur lorsque vous ne l'utilisez pas. La pile est complètement chargée après 12 heures de charge continue. Consultez le tableau de la page 52 pour plus de détails en rapport avec les durées de fonctionnement.

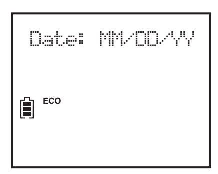
Si l'écran est vide ou affiche **Mettre chargeur**, vous devrez recharger le combiné sans interruption pendant au moins 30 minutes afin de de recharger le combiné juste assez pour vous permettre de l'utiliser pendant une brève période. Lorsque la pile et faible, le combiné affichera **Pile faible** et l'icône ▯ clignotera. Si vous êtes en cours de conversation lorsque la pile devient faible, le combiné émettra des bips courts pour vous avertir.

Le tableau suivant explique les voyants de charge de la pile et les actions à prendre.

Voyants des piles	Statut des piles	Action
Cet écran est vide, ou affiche **Mettre chargeur** et ▯ clignote.	La pile est épuisée ou sa charge est très faible. Le combiné ne peut être utilisé.	Rechargez le combiné sans interruption (pendant au moins 30 minutes).
L'écran affiche **Pile faible** et ▯ clignote.	La pile est suffisamment chargée pour être utilisée pour faire de brefs appels.	Rechargez le combiné sans interruption (pendant au moins 30 minutes).
Le combiné affiche **COMBINÉ X**.	La pile est chargée.	Pour conserver la charge, veuillez déposer le combiné sur le socle ou le chargeur après chaque utilisation.

note Si vous déposez le combiné sur le socle ou le chargeur sans débrancher la pile, l'écran affichera **NO BATTERY** (Aucune pile).

Après avoir installé votre téléphone ou lorsque la panne est terminée et que le courant est rétabli, le combiné vous invitera à régler la date et l'heure. Pour les instructions, consultez la section **Réglage de la date et de l'heure** de la page 20. Pour sauter ce réglage, appuyez sur **CANCEL**.



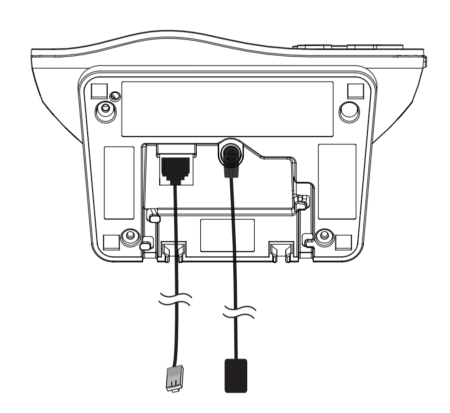
Comment débuter

Options d'installation

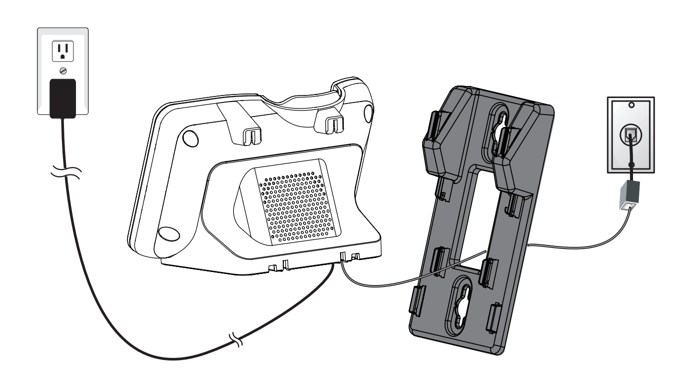
Le téléphone est prêt pour l'installation sur une table dès que vous le déballez. Si vous désirez installer votre téléphone au mur, utilisez le support de fixation inclus et branchez-le à une prise de courant standard à deux montants. Si vous n'avez pas ce genre de plaque téléphonique, vous pouvez en acheter une dans une quincaillerie ou un magasin d'appareils électroniques aux consommateurs. Vous pourriez avoir à la faire installer par un professionnel.

Installation sur une table vers l'installation murale

1. Si vous avez déjà installé le téléphone dans la position d'installation sur une table, débranchez le fil téléphonique de la prise modulaire et l'adaptateur du socle du téléphone de la prise de courant. Retirez le fil téléphonique et le cordon d'alimentation des encoches du socle.



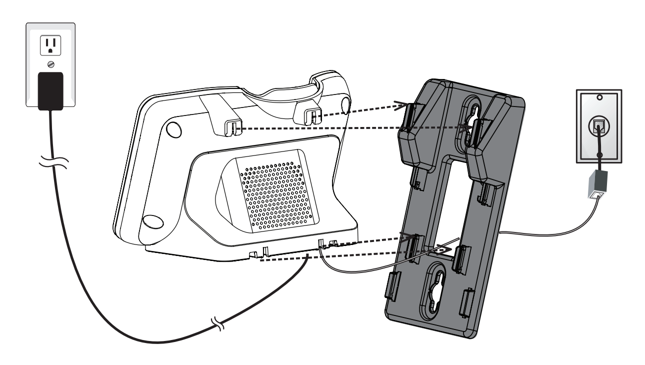
2. Acheminez le fil téléphonique à travers le trou du support de fixation et dans la prise téléphonique. Acheminez le cordon d'alimentation à travers le socle et branchez-le à une prise de courant qui n'est pas contrôlée par un interrupteur.



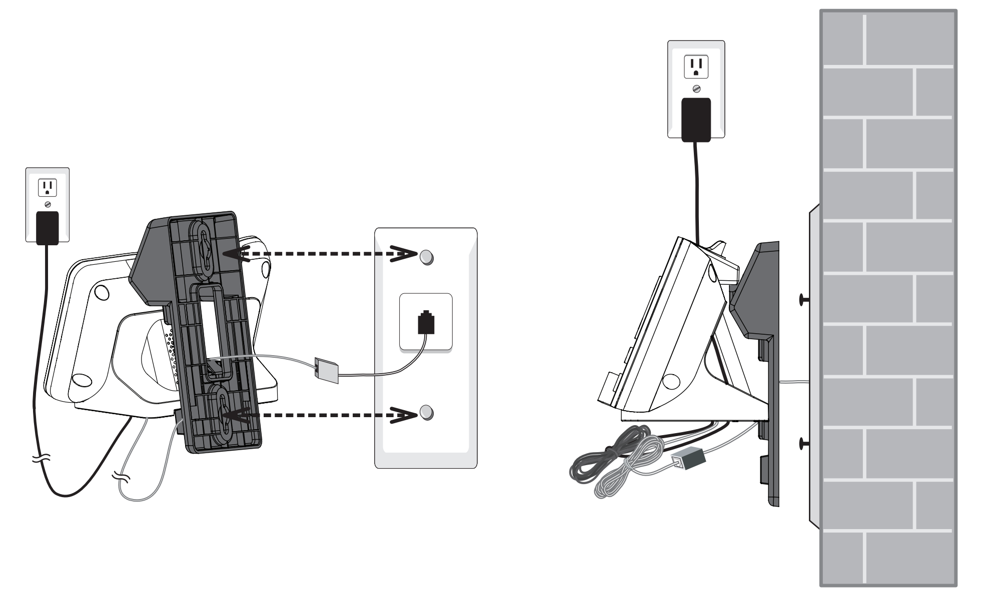
Comment débuter

Installation sur une table vers l'installation murale

3. Placez le socle contre les montants du support d'installation mural, en vous assurant que les languettes **B** soient vers le haut. Insérez les languettes **B** dans les fentes **B** de la plaque murale. Appuyez le socle et glissez-le vers le bas, jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.



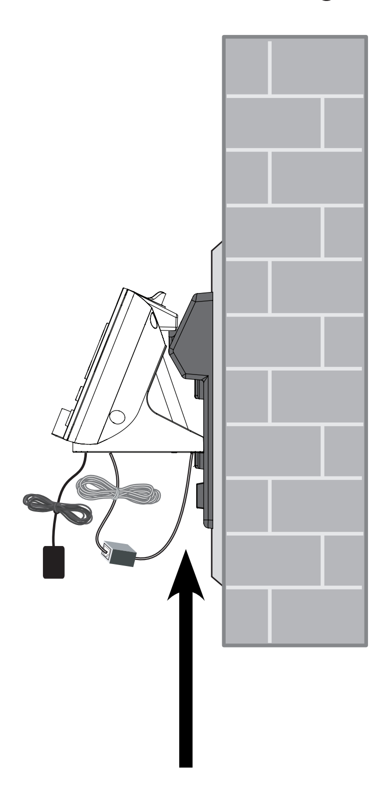
4. Alignez les trous du support de fixation avec la plaque murale standard et glissez le support vers le bas, jusqu'à ce qu'il se verrouille en place. Enroulez le fil téléphonique et le cordon d'alimentation et attachez-les avec une attache torsadée.



Comment débuter

Installation au mur vers une installation sur une table

1. Si le fil téléphonique et le cordon d'alimentation sont enroulés, détachez-les d'abord.
2. Glissez le support de fixation mural vers le haut pour le dégager de la plaque murale. Débranchez le fil téléphonique (ou le filtre DSL) de la prise téléphonique. Débranchez l'adaptateur CA de la prise de courant.
3. Glissez le socle du téléphone vers le haut et retirez-le de la plaque murale.
4. Voir la section **Installation du socle et du chargeur** de la page 2.



Comment débuter

Nomenclature des pièces du combiné

Voyant CHARGE

- Allumé lorsque le combiné se recharge sur le socle ou le chargeur (page 3).

VOLUME/⌃/ (répertoire)

- Appuyez pour réviser le répertoire lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation (page 37).
- Appuyez pour augmenter le volume d'écoute pendant un appel (page 28).
- Appuyez pour défiler vers le haut dans un menu, dans le répertoire, le répertoire de l'afficheur ou la liste de recomposition.
- Pendant la saisie des noms et des numéros, appuyez pour déplacer le curseur vers la droite.

/CELL

- Appuyez pour faire ou répondre à un appel (page 26).
- Pendant un appel, appuyez pour répondre à un appel entrant lorsque vous entendez la tonalité d'appel en attente (page 27).

/HOME/FLASH

- Appuyez pour faire ou répondre à un appel résidentiel (page 25).
- Pendant un appel, appuyez pour répondre à un appel résidentiel entrant, lorsque vous recevez une tonalité d'alerte (page 25).

1

- Pendant la révision d'une entrée du répertoire de l'afficheur, appuyez successivement pour ajouter ou retirer un 1 devant le numéro avant de composer ou de le sauvegarder dans le répertoire (page 45).
- Maintenez enfoncé pour régler le numéro d'accès à la messagerie vocale (page 21).

***tone**

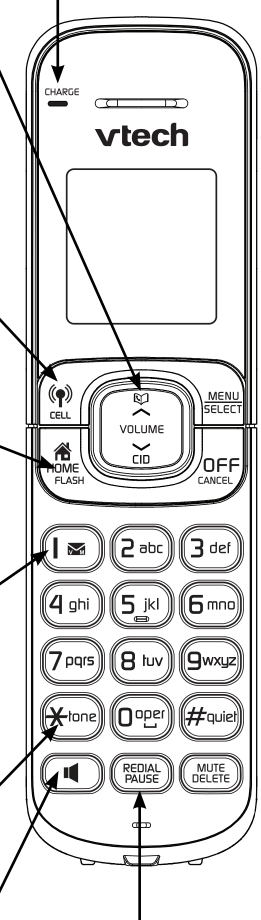
- Pendant un appel, appuyez pour permuter au mode de composition à tonalité lorsque vous utilisez le mode à impulsions (page 30).

(Haut-parleur mains libres)

- Appuyez pour faire ou répondre à un appel à l'aide du haut-parleur mains libres du combiné (pages 25 et 26).
- Pendant un appel, appuyez pour permuter entre le haut-parleur mains libres du combiné ou le combiné sans fil (page 28).

REDIAL/PAUSE

- Appuyez successivement pour voir les 10 derniers numéros composés (page 29).
- Pendant la saisie de numéros, maintenez enfoncée pour insérer une pause dans la séquence de composition (pages 25, 35 et 36).

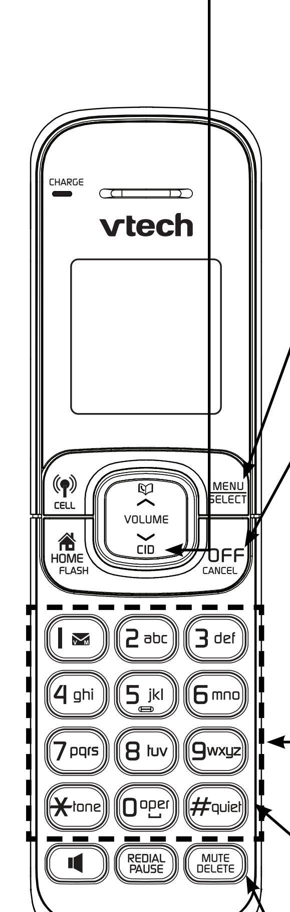


Comment débuter

Nomenclature des pièces du combiné

VOLUME//CID (afficheur)

- Appuyez pour réviser le répertoire de l’afficheur lorsque le téléphone n’est pas en cours d’utilisation (page 44).
- Pendant un appel ou la lecture d’un message, appuyez pour diminuer le volume d’écoute (pages 28).
- Appuyez pour défiler vers le bas dans un menu, le répertoire, le répertoire de l’afficheur ou la liste de recomposition.
- Pendant la saisie de noms ou de numéros, appuyez pour déplacer le curseur vers la gauche.



MENU/SELECT

- Appuyez pour afficher le menu (page 17).
- Dans un menu, appuyez pour sélectionner une option ou sauvegarder une entrée ou un réglage.

OFF/CANCEL

- Pendant un appel, appuyez pour afficher le menu (pages 25 et 27).
- Dans un menu, appuyez pour retourner au menu précédent, ou <u>maintenez enfoncée</u> pour retourner un mode d’attente, sans faire de changements.
- Appuyez pour effacer des chiffres pendant la précomposition (page 26).
- Lorsque le téléphone sonne, appuyez pour mettre la sonnerie du combiné temporairement en sourdine (page 29).
- <u>Maintenez enfoncée</u> pour effacer le voyant d’appel manqué, lorsque le téléphone n’est pas en cours d’utilisation (page 44).

Touches de composition

- Appuyez pour entrer des chiffres ou des caractères.
- Appuyez pour répondre à un appel entrant.

#quiet

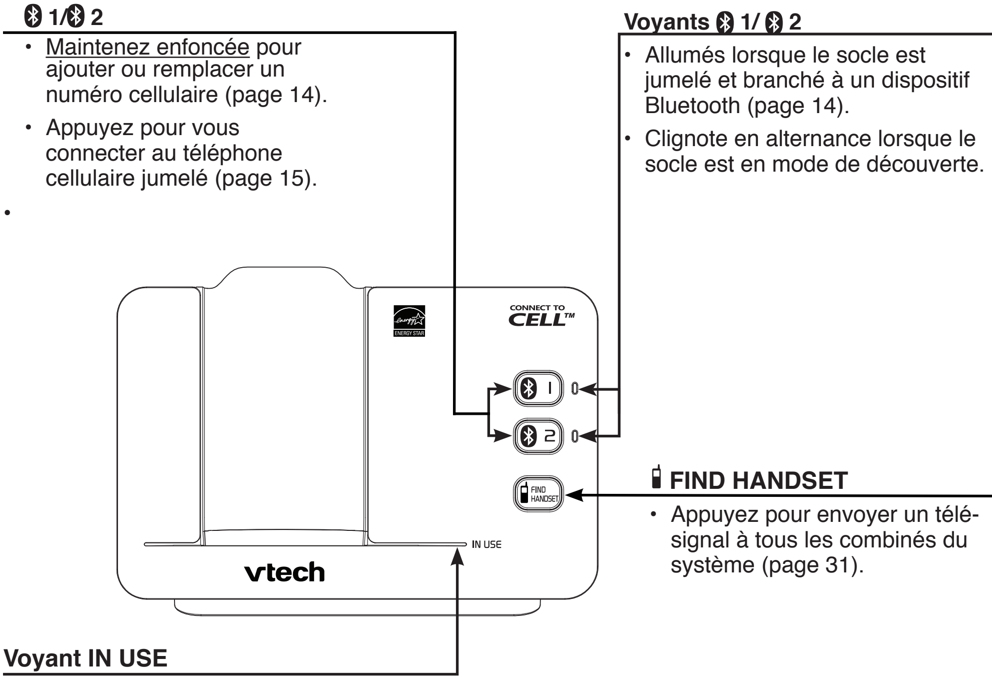
- Appuyez successivement pour afficher les autres options de composition pendant la révision d’une entrée du répertoire de l’afficheur (page 45).
- <u>Maintenez enfoncée</u> pour régler, activer ou désactiver me mode silencieux 19).

MUTE/DELETE

- Pendant un appel, appuyez pour mettre le microphone en sourdine (page 28).
- Lorsque le téléphone sonne, appuyez pour mettre la sonnerie du combiné temporairement en sourdine (page 29).
- Pendant la révision de la liste de recomposition, du répertoire, du répertoire de l’afficheur, appuyez pour effacer une entrée (page 29, page 39 et page 47 respectivement).
- Lorsque vous utilisez les touches de composition, appuyez pour effacer un chiffre <u>maintenez enfoncé</u> pour retourner en mode d’attente.

Comment débuter

Nomenclature des pièces du socle



1/2

- Maintenez enfoncée pour ajouter ou remplacer un numéro cellulaire (page 14).
- Appuyez pour vous connecter au téléphone cellulaire jumelé (page 15).

Voyants 1/ 2

- Allumés lorsque le socle est jumelé et branché à un dispositif Bluetooth (page 14).
- Clignote en alternance lorsque le socle est en mode de découverte.

FIND HANDSET

- Appuyez pour envoyer un télé-signal à tous les combinés du système (page 31).

Voyant IN USE

- Clignote lorsque vous recevez un appel entrant, ou un autre téléphone partageant la même ligne est en cours d'utilisation.
- Allumé lorsque le combiné est en cours d'utilisation.

Bluetooth

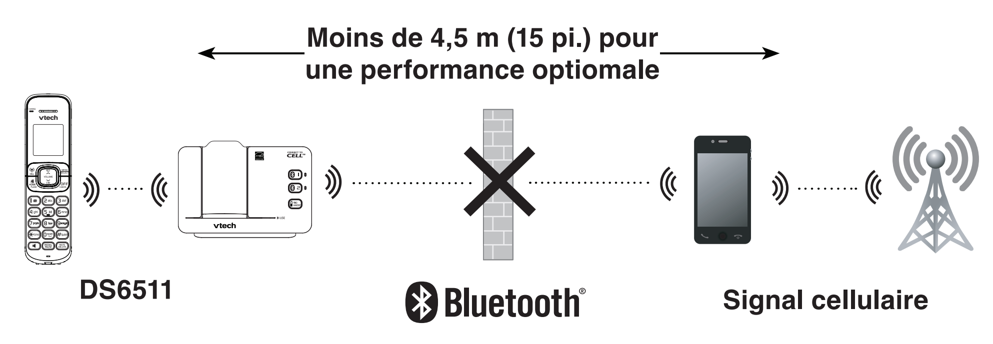
Introduction à Bluetooth

Votre nouveau système téléphonique **DS6511** doté de la technologie sans fil Bluetooth possède les caractéristiques suivantes :

- Permet de jumeler et de connecter un maximum de deux téléphones cellulaires afin de faire et de recevoir des appels cellulaires. Uniquement un téléphone cellulaire peut être actif à la fois.
- Permet de faire et de recevoir des appels en utilisant votre service téléphonique cellulaire dans le confort de votre foyer.
- Permet de recevoir des entrées du répertoire de votre téléphone cellulaire.

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Consultez le guide d'utilisation de votre téléphone cellulaire Bluetooth pour plus de détails en rapport avec l'utilisation et la connectivité Bluetooth.
- La technologie Bluetooth fonctionne sur une courte portée (un maximum d'environ 9 m (30 pi.) du socle. Veuillez maintenir les téléphones cellulaires connectés à l'intérieur de cette portée. Pour une performance optimale, veuillez maintenir votre téléphone cellulaire à l'intérieur de 4,5 m (15 pi.) du socle lorsque vous utilisez la ligne cellulaire du **DS6511**.
- Si votre téléphone cellulaire n'a pas une bonne réception à l'intérieur de votre résidence, le **DS6511** ne pourra améliorer la réception. Cependant, s'il y a un endroit précis à l'intérieur de votre résidence où la réception est meilleure, vous pourrez laisser votre téléphone cellulaire à cet endroit lorsque vous utilisez la ligne cellulaire du **DS6511**.
- Si le son est de mauvaise qualité, rapprochez le téléphone cellulaire plus du **DS6511** afin de vous assurer d'obtenir un signal Bluetooth plus puissant. Assurez-vous qu'il n'y a aucun obstacle entre le **DS6511** et le téléphone cellulaire, tels que des meubles ou des murs épais.



Bluetooth

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Rechargez votre téléphone cellulaire lorsqu'il est connecté au socle. La pile de votre téléphone cellulaire s'épuisera plus rapidement lorsqu'il est connecté au socle par l'entremise de la technologie sans fil Bluetooth.
- Surveillez l'utilisation des minutes de votre téléphone cellulaire, car celles-ci seront déduites de votre plan de service cellulaire pour la durée des appels.

Consultez la section **Réglages Bluetooth** (page 14) afin de connaître la procédure de réglage et de gestion de vos dispositifs Bluetooth. Consultez la section **Fonctionnement du téléphone** (page 25) afin de connaître la manière de faire fonctionner vos dispositifs Bluetooth avec votre nouveau **DS6511** doté de la technologie Bluetooth. Consultez la section **Dépannage** (page 55) si vous éprouvez de la difficulté avec l'utilisation de votre système téléphonique.

Bluetooth

Glossaire des termes

Voici quelques termes utilisés dans ce guide d'utilisation afin de vous familiariser avec l'utilisation de vos dispositifs Bluetooth et votre nouveau système téléphonique **DS6511**.

Téléphone cellulaire Bluetooth - Réfère à un téléphone cellulaire mobile compatible Bluetooth.

Ligne cellulaire - Service de communications fourni par l'entremise de votre téléphone cellulaire compatible Bluetooth. Sur votre combiné **DS6511**, appuyez sur **/CELL** pour utiliser votre ligne cellulaire.

Connecté - lorsque vous jumelez un téléphone cellulaire Bluetooth au **DS6511**, il se connectera automatiquement. Lorsque le téléphone cellulaire est connecté, **1** et/ou **2** apparaîtront après l'icône sur le combiné, et les voyants **1** et/ou **2** s'allumeront sur le socle. Si un téléphone cellulaire perd la connexion au socle, il devra se reconnecter avant que vous puissiez utiliser ce téléphone cellulaire avec le **DS6511**.

Déconnecté - Lorsqu'un téléphone cellulaire est déconnecté, l'icône du combiné n'apparaît plus et les voyants **1**/**2** du socle seront éteints.

Mode découvrable - Avant qu'un dispositif Bluetooth puisse être jumelé, il doit être réglé à ce mode. Lorsque vous jumelez votre téléphone cellulaire, le socle sera réglé à ce mode. Selon le fabricant, ce mode est parfois appelé **Découvre-moi** ou **Visibilité**.

Ligne résidentielle - Votre ligne téléphonique conventionnelle. Sur le combiné de votre **DS6511**, appuyez sur **/HOME/FLASH** pour utiliser cette ligne.

Dispositifs jumelés - Lorsque vous avez jumelé un dispositif Bluetooth avec le socle, celui-ci est identifié comme étant initialisé au socle. Un seul téléphone cellulaire Bluetooth peut être jumelé avec le socle.

Jumelage - Ceci réfère au processus permettant d'initialiser deux dispositifs Bluetooth l'un avec l'autre. Le socle doit être jumelé avec un téléphone Bluetooth avant de pouvoir utiliser le dispositif Bluetooth. Selon le fabricant, ce processus s'appelle également **Liaison**.

NIP - Par défaut, le NIP est **0000** pour le socle et pour la plupart des dispositifs Bluetooth. Les données du NIP doivent être échangées entre les dispositifs Bluetooth avant de pouvoir les utiliser. Le NIP s'appelle également le **Passe-partout** ou **Mot de passe**.

Bluetooth

Réglages Bluetooth

Vous devez d'abord jumeler et connecter votre téléphone cellulaire Bluetooth avec le socle de **DS6511**, avant l'utilisation. Tous les combinés du **DS6511** peuvent être utilisés pour faire ou répondre à un appel cellulaire.

La technologie sans fil Bluetooth fonctionne sur une courte portée 9 m (30 pi). Lorsque vous jumelez un téléphone cellulaire Bluetooth au socle du téléphone, rapprochez-vous de celui-ci afin de conserver la puissance du signal. Pour une performance optimale, veuillez conserver votre téléphone cellulaire à l'intérieur de 4,5 m (15 pi) du socle du téléphone, afin d'utiliser la ligne cellulaire.

Ajouter un téléphone cellulaire

Avant de débuter, assurez-vous d'avoir une couverture cellulaire et que votre dispositif Bluetooth et votre téléphone cellulaire ne sont pas connectés à un autre dispositif Bluetooth. Consultez le guide d'utilisation de votre afin de connaître la procédure de recherche et l'ajout de dispositifs Bluetooth.

Tous les téléphones cellulaires jumelés sont affichés sur la liste des dispositifs cellulaires.

Lorsque vous avez jumelé et connecté un dispositif avec le socle du téléphone, vous n'aurez pas à répéter la procédure, à moins que vous désiriez remplacer un téléphone jumelé par un nouveau.

Jumelage et connexion d'un téléphone cellulaire :

1. Maintenez enfoncée **1/ 2** du socle pendant environ quatre secondes. Vous entendrez deux bips et les voyants **1/ 2** clignoteront.
   - Un téléphone cellulaire se trouve déjà dans cette fente, le téléphone cellulaire existant sera effacé de la liste des dispositifs.
2. Activez la fonction Bluetooth de votre téléphone cellulaire. Lorsque votre téléphone cellulaire détecte votre téléphone VTech (**VTech DS6511**), appuyez sur la touche appropriée sur votre téléphone cellulaire pour poursuivre le processus de jumelage.
   - Votre téléphone cellulaire pourrait vous demander d'entrer un NIP du socle. Le NIP par défaut du socle est **0000**.
   - Tous les téléphones cellulaires connectés au socle sont temporairement déconnectés jusqu'à ce que le processus de jumelage soit complété.



3. Lorsque le téléphone est jumelé avec succès et connecté au socle, vous entendez deux bips et les voyants (1/2) s'afficheront. Le voyant du dispositif correspondant (**1/ 2**) s'allumera.

Si vous avez de la difficulté à jumeler votre téléphone cellulaire, it peut ne pas être compatible avec votre DS6521-2. Vérifiez la liste de compatibilité au : www.vtechcanada.com.

Bluetooth



- Le processus de jumelage peut prendre jusqu'à une minute. Si le processus échoue, essayez à nouveau.
- Les étapes de jumelage varient selon le téléphone cellulaire à l'autre. Si ceci se produit, procédez tel que téléphone cellulaire et votre **DS6511** vous l'indique afin de compléter le processus de jumelage.

Connexion automatique

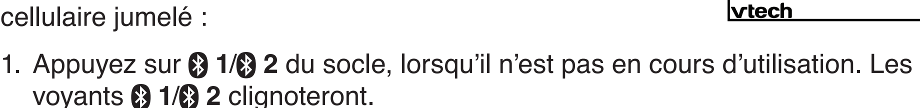
Un téléphone cellulaire peut être déconnecté du socle lorsque :

- La fonction Bluetooth de votre téléphone cellulaire connecté est désactivée.
- Votre téléphone cellulaire est hors fonction.
- Votre téléphone cellulaire se trouve hors de portée du socle du téléphone.

Lorsque la fonction Bluetooth ou le téléphone cellulaire sont en fonction, ou lorsqu'il se trouve à l'intérieur de la portée du socle, le socle tentera de se reconnecter au téléphone cellulaire. Si vous déconnectez le téléphone cellulaire de la liste des dispositifs cellulaires, le socle ne tentera pas de se reconnecter à moins que votre téléphone cellulaire se trouve hors de portée et revient à l'intérieur de portée.

Connexion d'un téléphone cellulaire jumelé

Si vous devez reconnecter manuellement un téléphone cellulaire jumelé :



1. Appuyez sur **1**/**2** du socle, lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation. Les voyants **1**/**2** clignoteront.
2. Lorsque le téléphone cellulaire est connecté au socle du téléphone, vous entendrez deux bips. L'icône de statut correspondante (^{1}/$_2$) apparaîtra. Le voyant du dispositif correspondant (**1**/**2**) s'allumera.

Déconnexion d'un téléphone cellulaire jumelé

Si vous devez déconnecter un téléphone cellulaire jumelé au socle du téléphone, consultez le guide d'utilisation du téléphone cellulaire pour plus de détails en rapport avec la déconnexion d'un dispositif Bluetooth.

Si vous maintenez enfoncée **1**/**2** du socle, le téléphone cellulaire jumelé de cette fente sera effacé. Consultez la section **Ajouter un téléphone cellulaire** (page 14) pour plus de détails en rapport à la connexion d'un nouveau téléphone cellulaire.

Révision de la liste des dispositifs cellulaires

1. Appuyez sur **MENU** du combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour mettre l'option ♦**Bluetooth** en surbrillance, puis appuyez sur **SELECT**.
3. Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour mettre l'option ♦**Cellulaires**, puis appuyez sur **SELECT**.

Bluetooth

Téléchargement du répertoire

Vous pouvez télécharger jusqu'à 200 répertoires dans votre système téléphonique **DS6511** par l'entremise de la technologie Bluetooth sans fil.

Avant de procéder au téléchargement du répertoire, assurez-vous que le téléphone cellulaire est jumelé est au **DS6511**. Assurez-vous que la pile du combiné a été chargée pendant au moins 10 minutes.

Déposez votre téléphone cellulaire près du socle du téléphone pendant le téléchargement.

Pour télécharger le répertoire du téléphone cellulaire :

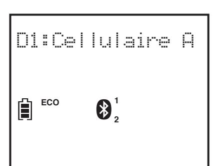
1. Appuyez sur **MENU** du téléphone lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.



2. Appuyez sur ⌄ ou ⌃ pour mettre l'option ♦**Bluetooth** en surbrillance, puis appuyez sur **SELECT**.



3. Appuyez sur ⌄ ou ⌃ pour mettre l'option ♦**Téléch. réper.** en surbrillance, puis appuyez sur **SELECT**. Le combiné affichera **Sél. dispositif** brièvement.
   - Si aucun téléphone cellulaire n'a été jumelé au système, le combiné affichera **Jum. cell avant** et retournera au menu précédent.



4. Appuyez sur ⌄ ou ⌃ pour mettre en surbrillance le dispositif désiré lorsque nécessaire, puis appuyez sur **SELECT**.
   - Si le dispositif sélectionné n'est pas disponible, l'inscription **DX non disp** apparaîtra et le système retournera au menu précédent.

   Pendant le téléchargement, l'inscription **Téléchargement...** clignotera sur le combiné. Tous les autres combinés su du système afficheront également **Téléchargement...**

Telechargement...
8
ECO

5. Lorsque le processus d'initialisation sera terminé ou lorsque la mémoire sera pleine, le combiné affichera **Entrées ajout.: XXX**. Le combiné retournera au menu Bluetooth.

Entrees ajout.:
118
ECO



- Certains téléphones cellulaires ne supportent pas le téléchargement d'une carte SIM. Si ceci est le cas, tentez de transférer les contacts de cotre carte SIM à la mémoire de votre téléphone cellulaire en premier, puis téléchargez à partir de la mémoire du téléphone cellulaire. Pour plus de détails, veuillez consulter le guide d'utilisation de votre téléphone cellulaire.
- Lors du téléchargement du répertoire de votre téléphone cellulaire Bluetooth, certaines données peuvent ne pas être transférées. Par exemple, si vous avez des numéros pour la maison, le travail ou le cellulaire d'un contact particulier, les trois catégories peuvent ne pas se transférer à votre **DS6511**.
- Vous pourriez avoir à appuyer sur une touche sur certains modèles de téléphone cellulaire pour confirmer le téléchargement du répertoire.

Réglages du téléphone

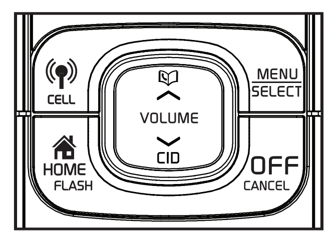
Utilisation du menu

Vous pouvez utiliser un combiné sans fil pour changer les réglages du téléphone.

Au menu des sonneries, vous pourrez sélectionner la tonalité de sonnerie et régler le volume de la sonnerie des appels entrants.

Au menu des réglages, vous pourrez changer les réglages du langage de l’écran ACL, le numéro d’accès à la messagerie vocale, les voyants de messagerie vocale, l’indicatif régional domestique et le mode de composition.

Accéder au menu du combiné :

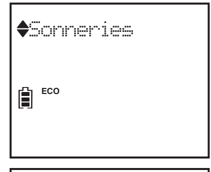


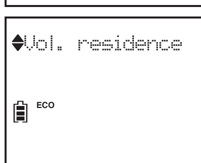
1. Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n’est pas en cours d’utilisation.
2. Appuyez sur ﹀ ou ︿ jusqu’à ce que l’écran affiche le menu comportant l’option désirée.
3. Appuyez sur **SELECT** pour accéder au menu.

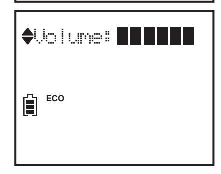
- Pour retourner au menu précédent, appuyez sur **CANCEL** du combiné.
- Pour retourner en mode d’attente, <u>maintenez enfoncée</u> **CANCEL** du combiné.

Réglages du téléphone

Volume de la sonnerie







Vous pourrez régler le volume de la sonnerie ou mettre la sonnerie hors fonction. Lorsque la sonnerie est hors fonction, l'icône 🔕 apparaîtra à l'écran.

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour mettre l'option **⬍Sonneries** en surbrillance, puis appuyez sur **SELECT**.
3. Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour sélectionner **⬍Vol. résidence** ou **⬍Vol. cellulaire**, puis appuyez sur **SELECT.**
4. Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour entendre un échantillon de chaque niveau de volume.
5. Appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder votre sélection. Le combiné retournera au menu précédent. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



Le volume de la sonnerie détermine également le volume de la sonnerie pour les appels interphone. Si le volume est réglé à hors fonction, ce combiné ne sonnera pas pour les appels extérieurs, à l'exception des tonalités de télé-signal.

Tonalité de sonnerie

Vous pouvez choisir différentes tonalités de sonneries pour chaque combiné.

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour mettre l'option **⬍Sonneries**, en surbrillance, puis appuyez sur **SELECT**.
3. Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour mettre l'option **⬍Son. résidence** ou **⬍Son. cellulaire** en surbrillance, puis appuyez sur **SELECT**.
4. Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour entendre un échantillon de chaque tonalité de sonnerie.
5. Appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder votre sélection. Le combiné retournera au menu précédent. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



Si vous désactivez le volume de la sonnerie, vous n'entendrez pas les échantillons de tonalités de sonneries.

Réglages du téléphone

Mode silencieux

Vous pouvez activer le mode silencieux pour une période de (1 à 12 heures). Pendant cette période, toutes les tonalités (à l'exception de la tonalité de télé-signal) et le filtrage d'appel sont en sourdine.

Lorsque le mode silencieux est activé, le répondeur se mettra automatiquement en fonction.



Régler la durée du mode silencieux et activation du mode silencieux :

1. Maintenez enfoncée #quiet lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Le combiné affichera **Silence: __ hres**. Utilisez les touches de composition (**0**-**9**) pour entrer la durée (1-12).
3. Appuyez sur **SELECT** pour confirmer. Vous entendrez une tonalité de confirmation, l'inscription **Mode silence EF**, **ANS ON** et l'icône 🔕 seront affichés à l'écran.

Silence: 10 hres
[1-12]
ECO



Mise hors fonction du mode silencieux :

Maintenez enfoncée #quiet pour désactiver le mode silencieux. Le combiné affichera **Mode silencieux hors fonction** brièvement et retournera au mode d'attente.



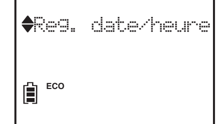
Si vous changez les réglages de la tonalité de sonnerie, le volume de la sonnerie du combiné ou du socle lorsque le mode silencieux est activé, vous entendrez quand même les échantillons de sonnerie.

Réglages du téléphone

Réglage de la date et de l’heure

Si vous êtes abonné aux services de l’afficheur, la journée, le mois et l’heure seront réglés automatiquement à chaque appel entrant. Cependant, l’année doit être réglée correctement de manière à ce que je jour de la semaine puisse être calculé à partir des données de l’afficheur.

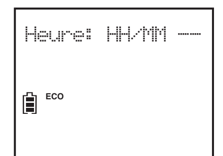
1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n’est pas en cours d’utilisation.
2. Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour mettre l’option ♦**Rég. date/heure** en surbrillance, puis appuyez sur **SELECT**.



3. Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour sélectionner le mois, puis appuyez sur **SELECT**, ou utilisez les touches de composition pour entrer le numéro à deux chiffres (01-12).
4. Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour sélectionner la date et appuyez sur **SELECT**, ou utilisez les touches de composition pour entrer le numéro à deux chiffres (01-31).



5. Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour sélectionner l’année, et appuyez sur **SELECT**, ou utilisez les touches de composition pour entrer le numéro à deux chiffres (00-99) puis appuyez sur **SELECT**.
6. Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour sélectionner l’heure et appuyez sur **SELECT**, ou utilisez les touches de composition pour entrer le numéro à deux chiffres (01-12).



7. Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour sélectionner les minutes et appuyez sur **SELECT**, ou ou utilisez les touches de composition pour entrer le numéro à deux chiffres (00-59).
8. Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour mettre **AM** ou **PM** en surbrillance.
9. Appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder les réglages. Le combiné retournera au menu précédent. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

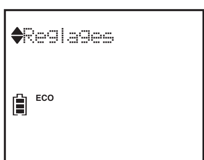


- Si la date et l’heure ne sont pas réglées, lorsqu’un message est enregistré, le système annoncera, *“Heure et date non réglées,”* avant la lecture de chaque message.
- Le téléphone émettra deux bips si vous entrez un numéro non valide.

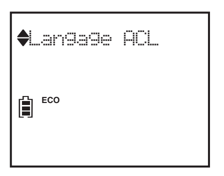
Réglages du téléphone

Langage ACL

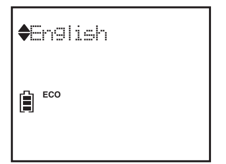
Vous pouvez sélectionner un langage (**English**, **Français** ou **Español**) pour l'affichage des menus.



1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ˅ ou ˄ pour mettre l'option ⬍**Réglages** en surbrillance, puis appuyez sur **SELECT**.
3. Appuyez sur **SELECT** pour sélectionner ⬍**Langage ACL**.



4. Appuyez sur ˅ ou ˄ mettre l'option **English**, **Français** ou **Español** en surbrillance, puis appuyez sur **SELECT**.
   - L'écran affichera **Rég. English?** lorsque vous mettez **English** en surbrillance.
   - L'écran affichera **Rég. Français?** lorsque vous mettez **Français** en surbrillance.
   - L'écran affichera **Rég. Español?** lorsque vous mettez **Español** en surbrillance.



5. Appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder votre sélection. Le combiné retournera en mode d'attente.

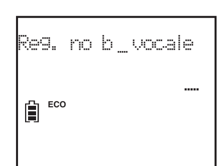
Numéro d'accès à la messagerie vocale

Si vous êtes abonné au service de la messagerie vocale offerte par votre fournisseur de services téléphoniques, vous pourrez sauvegarder le numéro d'accès sur **1** ✉ afin d'y accéder rapidement. Lorsque vous désirez récupérer les messages de votre messagerie vocale, maintenez enfoncée **1** ✉. Contactez votre fournisseur de services pour plus de détails en rapport à l'utilisation de la messagerie vocale.

Régler le numéro d'accès à la messagerie vocale :



1. Maintenez enfoncée **1** ✉ lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
2. Utilisez les touches numériques pour entrer le numéro d'accès à la messagerie vocale.
   - Appuyez sur **DELETE** pour effacer un chiffre.
   - Maintenez enfoncée **DELETE** pour effacer tous les chiffres.
   - Appuyez sur ˅ ou ˄ pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
   - Maintenez enfoncée **PAUSE** pour insérer une pause dans la séquence de composition (un **p** apparaîtra).



3. Appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder. Le combiné composer le numéro affiché.

Réglages du téléphone

Numéro d'accès à la messagerie vocale

-OU-

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ⌄ ou ⌃ pour mettre l'option ♦**Réglages** en surbrillance, puis appuyez sur **SELECT**.
3. Appuyez sur ⌄ ou ⌃ pour mettre l'option ♦**Rég. no b_vocale** en surbrillance, puis appuyez sur **SELECT**.
4. Utilisez les touches de composition pour entrer le numéro d'accès à la messagerie vocale.
   - Appuyez sur **DELETE** pour effacer un chiffre.
   - Maintenez enfoncée **DELETE** pour effacer tous les chiffres.
   - Appuyez sur ⌄ ou ⌃ pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
   - Maintenez enfoncée **PAUSE** pour insérer une pause dans la séquence de composition (un **p** apparaîtra).
5. Appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder. Le combiné affichera **No BV sauveg.** et retournera au menu précédent. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Annulation du voyant de messagerie vocale

Si vous êtes abonné offert par votre fournisseur de services téléphoniques, les combinés afficheront **Nouv mess vocal** et ✉ lorsque vous avez un nouveau message dans votre messagerie vocale. Contactez votre fournisseur de services téléphoniques pour plus de détails en rapport avec l'utilisation de votre service de messagerie vocale.

Après avoir écouté tous les nouveaux messages de votre messagerie vocale, les voyants sur les combinés s'éteindront automatiquement.

Utilisez la fonction d'annulation du voyant de messagerie vocale lorsque le téléphone indique que vous avez des nouveaux messages, mais qu'il n'y en a pas (par exemple, lorsque vous avez accédé à votre messagerie vocale à l'extérieur de la maison). La fonction désactive les voyants uniquement lorsque vous n'avez réellement plus de messages; elle n'efface pas les messages de la messagerie vocale. Tant que vous avez des nouveaux messages dans votre messagerie vocale, votre fournisseur de services téléphoniques continuera d'envoyer le signal qui activera les voyants.

Désactivation manuelle des voyants de messagerie vocale :

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ⌄ ou ⌃ pour mettre ♦**Réglages** en surbrillance, puis appuyez sur **SELECT**.
3. Appuyez sur ⌄ ou ⌃ pour mettre ♦**Ann. b. vocale**, puis appuyez sur **SELECT**. Le combiné affichera **Réini icône BV?**
4. Appuyez sur **SELECT** pour confirmer. Le combiné retournera au menu précédent. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



Reini icone BV?
ECO

Réglages du téléphone

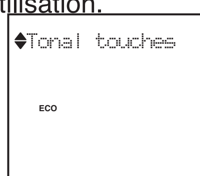


Votre fournisseur de services téléphoniques pourrait vous alerter au moyen d'une tonalité saccadée lorsque vous avez des nouveaux messages. Contactez votre fournisseur de services téléphoniques pour plus de détails.

Tonalité des touches

Vous pouvez activer ou désactiver la tonalité des touches pour chaque combiné. Si la tonalité des touches est désactivée, vous n'entendrez aucun bip lorsque vous appuyez sur les touches du combiné.

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ˅ ou ˄ pour mettre l'option ♦**Réglages** en surbrillance, puis appuyez sur **SELECT**.
3. Appuyez sur ˅ ou ˄ pour mettre l'option ♦**Tonal touches** en surbrillance, puis appuyez sur **SELECT**.
4. Appuyez sur ˅ ou ˄ pour mettre l'option ♦**TonTouches:E/F** ou ♦**TonTouches:H/F** en surbrillance.
5. Appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder votre sélection. Le combiné retournera au menu précédent. Vous entendrez une tonalité de confirmation.





Indicatif régional domestique

Si vous composez les appels en utilisant sept chiffres (l'indicatif régional n'est pas requis), vous pouvez programmer votre indicatif régional domestique de manière que lorsque vous recevez un appel provenant de cet indicatif, le numéro de téléphone sera automatiquement conservé dans le répertoire de l'afficheur sans l'indicatif régional.

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ˅ ou ˄ pour mettre ♦**Réglages** en surbrillance, puis appuyez sur **SELECT**.
3. Appuyez sur ˅ ou ˄ pour mettre l'option ♦**Ind rég domes**, en surbrillance, puis appuyez sur **SELECT.**
4. Utilisez les touches de composition pour entrer l'indicatif régional à trois chiffres.
   - Appuyez sur **DELETE** pour effacer un chiffre.
   - Maintenez enfoncée **DELETE** pour effacer tous les chiffres.
5. Appuyez sur **SELECT** pour confirmer. Le combiné retournera au menu précédent. Une tonalité de confirmation se fera entendre.

♦Ind reg domes
ECO

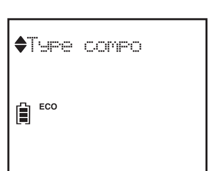
Ind reg domes
_ _ _
ECO

note Éventuellement, si votre fournisseur de services téléphoniques nécessite que vous composiez l'indicatif régional lorsque vous faites un appel local, ou si vous déménagez dans un endroit qui le demande, procédez comme décrit ci-haut pour effacer l'indicatif régional domestique programmé. Après avoir effacé l'indicatif, _ _ _ apparaîtra.

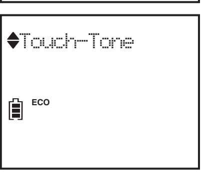
Réglages du téléphone

Mode de composition

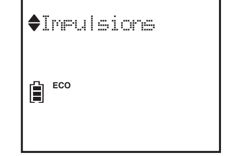
Le mode de composition est préréglé au mode à tonalité (Touch-Tone). Si vous êtes abonné au service à impulsions, vous pouvez changer le mode de composition au mode à tonalité avant d'utiliser le téléphone pour faire un appel.



1. Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour mettre ♦**Réglages** en surbrillance, puis appuyez sur **SELECT**.
3. Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour mettre ♦**Type compo** en surbrillance, puis appuyez sur **SELECT**.

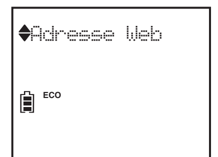


4. Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour choisir ♦**Touch-Tone** ou ♦ **Impulsions**.
5. Appuyez sur **SELECT** pour confirmer. Le combiné retournera au menu précédent. Une tonalité de confirmation se fera entendre.

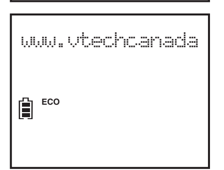


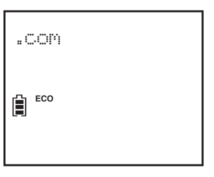
Adresse Web

Utilisez cette fonction pour accéder au site Web de VTech.



1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour mettre ♦**Adresse Web** en surbrillance, puis appuyez sur **SELECT**.





Fonctionnement du téléphone

Faire un appel résidentiel

1. Appuyez sur **/HOME** ou du combiné.
2. Lorsque vous entendez la tonalité, composez le numéro.
   - Le combiné affichera **App impossible** si la ligne téléphonique est en cours d'utilisation.



- Le combiné affichera la durée écoulée pendant la conversation (en heures, en minutes et en secondes).
- Pendant la saisie de numéros, maintenez enfoncée **PAUSE** pour insérer une pause dans la séquence de composition (un **p** apparaîtra).

Précomposition d'un appel

1. Entrez le numéro de téléphone.
2. Appuyez sur **/HOME** ou pour composer.
   - Le combiné affichera **App impossible** si la ligne téléphonique est en cours d'utilisation.

note

- Le combiné affichera la durée écoulée pendant la conversation (en heures, en minutes et en secondes).
- Pendant la saisie de numéros, appuyez sur **DELETE** ou **CANCEL** pour faire des corrections; maintenez enfoncée **PAUSE** pour insérer une pause dans la séquence de composition (un **p** apparaîtra).

Répondre à un appel résidentiel

Appuyez sur **/HOME**, ou n'importe quelle touche numérique (**0-9**, #quiet ou *tone) pour répondre.

Terminer un appel résidentiel

Appuyez sur **OFF** du combiné, ou déposez le combiné sur le socle ou le chargeur.

Appel en attente sur la ligne résidentielle

Lorsque vous êtes abonné aux services de l'afficheur auprès de votre compagnie de téléphone locale, l'icône du combiné clignotera et vous entendrez un bip si quelqu'un vous appelle et vous êtes déjà en cours d'appel.

- Appuyez sur **FLASH** du combiné pour mettre l'appel en cours en attente et répondre au nouvel appel.
- Appuyez sur **FLASH** du combiné en tout temps pour permuter entre les appels.

Fonctionnement du téléphone

Faire un appel cellulaire

1. Appuyez sur **/CELL** du combiné. L'écran affichera **Sél. dispositif**.
   - Si vous n'avez qu'un téléphone cellulaire connecté au socle du téléphone, appuyez sur **SELECT** et le combiné affichera **D1 sélectionné**.
   - Si vous avez deux téléphones cellulaires connectés au socle du téléphone, appuyez sur ﹀ ou ︿ pour sélectionner le combiné et appuyez sur **SELECT**. Le combiné affichera **D1/D2 sélectionné**.
2. Entrez le numéro de téléphone, appuyez sur **/CELL** pour composer.
   - Le combiné affichera **App impossible** si la ligne téléphonique est en cours d'utilisation.



- Le combiné affichera la durée écoulée pendant la conversation (en heures, en minutes et en secondes).
- Pendant la saisie de numéros, appuyez sur **DELETE** ou **CANCEL** pour faire des corrections; maintenez enfoncée **PAUSE** pour insérer une pause dans la séquence de composition (un **p** apparaîtra)
- Lorsque vous utilisez une ligne cellulaire, placez le téléphone cellulaire près du socle du téléphone et assurez-vous qu'il n'y ait pas d'obstacles tel que des gros meubles ou des murs épais entre le socle du téléphone et le téléphone cellulaire.

Précomposer un appel

1. Entrez le numéro du téléphone.
2. Appuyez sur **/CELL** pour composer.
   - Si vous n'avez qu'un téléphone cellulaire connecté au socle du téléphone, il sera automatiquement sélectionné pour faire des appels.
   - Si vous avez deux téléphones cellulaires connectés au socle, le combiné affichera **Sél. dispositif**. Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour sélectionner un téléphone cellulaire et appuyez sur **SELECT**.



- Le combiné affichera **App. impossible** si votre téléphone cellulaire est en cours d'utilisation.
- Le combiné affichera la durée écoulée pendant la conversation (en heures, en minutes et en secondes).
- Pendant la saisie de numéros, maintenez enfoncée **PAUSE** pour insérer une pause dans la séquence de composition (un **p** apparaîtra).

Répondre à un appel cellulaire

Appuyez sur **/CELL**, ou sur n'importe quelle touche numérique (**0**-**9**, #quiet ou *tone) pour répondre.



Vous pouvez également utiliser votre téléphone cellulaire pour répondre à l'appel. Si vous répondez à votre téléphone cellulaire, il se déconnectera du socle.

Fonctionnement du téléphone

Terminer un appel cellulaire

Appuyez sur **OFF** du combiné, déposez le combiné sur le socle ou le chargeur.

Appel en attente sur la ligne cellulaire

Lorsque vous êtes abonné aux services de l'appel en attente après de votre fournisseur de services cellulaires, l'icône clignotera sur le combiné et vous entendrez un bip lorsque vous êtes en communication et que vous recevez un appel en attente.

- Appuyez sur **/CELL** du combiné pour mettre l'appel en cours en attente et répondre à l'appel suivant.
- Appuyez sur **/CELL** du combiné en tout temps pour permuter entre les appels.

Répondre à un appel cellulaire lorsque vous êtes en communication sur la ligne résidentielle

Lorsque vous êtes en cours d'appel résidentiel et que vous recevez un appel cellulaire, vous entendrez une tonalité, et l'icône du combiné clignotera. Le socle du téléphone et les autres combinés sonneront.

Répondre à un appel cellulaire entrant :

Appuyez sur **/CELL** du combiné. La ligne résidentielle sera mise en attente.

Reprendre l'appel résidentiel en attente :

Appuyez sur **/HOME** du combiné.

Messagerie vocale du cellulaire

Si vous êtes abonné au service de la messagerie vocale auprès de votre fournisseur de services cellulaires et que vous ne répondez pas à l'appel cellulaire entrant, l'appel sera répondu par la messagerie vocale de votre fournisseur de services cellulaires. Contactez-le pour plus de détails en rapport avec la messagerie vocale cellulaire.

Répondre à un appel résidentiel pendant un appel cellulaire

Lorsque vous êtes en cous d'appel cellulaire et que vous recevez un appel résidentiel entrant, vous entendrez une tonalité et l'icône du combiné clignotera. Le socle du téléphone et tous les autres combinés sonneront.

Répondre à l'appel résidentiel entrant :

Appuyez sur **/HOME** du combiné. La ligne cellulaire sera mise en attente.

Reprendre la ligne cellulaire en attente :

Appuyez sur **/CELL** du combiné.

Fonctionnement du téléphone

Haut-parleur mains libres

Lorsque le combiné est en cours d'appel, appuyez sur 🔈 pour permuter entre le haut-parleur mains libres et l'écouteur du combiné. Lorsque le haut-parleur mains libres est actif, le combiné affichera **H-P**.

Commande de volume

Pendant un appel, appuyez sur **VOLUME/﹀** ou **VOLUME/︿**.

Si le volume de l'appel cellulaire est trop élevé ou trop faible, tentez de changer le volume de votre téléphone cellulaire. Pour certains téléphones cellulaires, changer le volume du téléphone cellulaire, affectera le volume de l'appel cellulaire du combiné de votre **DS6511**.



- Le volume du combiné et du haut-parleur sont indépendant.
- Vous entendrez deux bips lorsque le volume atteint le niveau minimum et maximum.

Mise en sourdine

La fonction de mise en sourdine vous permettra d'entendre l'interlocuteur, mais celui-ci ne pourra vous entendre.



- Pendant un appel, appuyez sur **MUTE**. Le combiné affichera **Muet** jusqu'à ce que la fonction soit désactivée.
- Appuyez de nouveau sur **MUTE** pour reprendre la conversation. Le combiné affichera brièvement **Microphone E/F**.

Fonctionnement du téléphone

Recomposition

Chaque combiné conserver les 10 derniers numéros de téléphone composés (jusqu'à 30 chiffres).

Recomposer #2/5
800-267-7377
ECO

Réviser et composer un numéro de recomposition :

1. Appuyez sur **REDIAL** pour accéder à la liste de recomposition.
2. Appuyez successivement sur ﹀, ︿ ou **REDIAL** pour naviguer jusqu'à ce que l'entrée désirée soit affichée.
3. Appuyez sur **/HOME** ou pour composer à l'aide de la ligne résidentielle.

   -OU-

   Appuyez sur **/CELL** pour composer à l'aide de la ligne cellulaire.

-OU-

1. Appuyez sur **/HOME** ou pour utiliser la ligne résidentielle.

   -OU-

   Appuyez sur **/CELL** pour utiliser la ligne cellulaire.
2. Appuyez sur **REDIAL** pour accéder à la liste de recomposition.
3. Appuyez successivement sur ﹀, ︿ ou **REDIAL** pour naviguer jusqu'à l'entrée désirée.
4. Appuyez sur **SELECT** pour composer le numéro affiché.

Effacer un numéro de recomposition :

- Lorsque le combiné affiche le numéro que vous désirez effacer, appuyez sur **DELETE**.

Mise en sourdine temporaire de la sonnerie

Vous pourrez mettre la sonnerie du combiné temporairement en sourdine lorsque le téléphone sonne, sans couper l'appel. Le prochain appel sonnera normalement au niveau de volume préréglé.

Mise en sourdine de la sonnerie du combiné :

- Appuyez sur **OFF** ou **MUTE** du combiné et celui-ci affichera **Sonn. sourdine** et l'icône .

note Chaque combiné et le socle sonneront lorsque vous recevez un appel entrant, à moins que le volume de la sonnerie de ce dispositif soit mis hors fonction.

Fonctionnement du téléphone

Composition à la chaîne

Utilisez cette fonction pour initier une séquence de composition à partir des numéros en mémoire dans le répertoire, le répertoire de l'afficheur ou la liste de recomposition, pendant un appel.

La composition à la chaîne peut être utile lorsque vous désirez accéder à d'autres numéros (tels que des numéros de compte de banque ou des codes d'accès) à partir du répertoire, du répertoire de l'afficheur ou de la liste de recomposition.

Accéder à un numéro du répertoire pendant un appel :

1. Appuyez sur **MENU**.
2. Appuyez sur **SELECT** pour sélectionner **⬍Répertoire**.
3. Appuyez sur ⌄ ou ⌃ pour défiler jusqu'à l'entrée désirée.
4. Appuyez sur **SELECT** pour composer jusqu'au numéro affiché.

Accéder au répertoire de l'afficheur pendant un appel :

1. Appuyez sur **MENU**.
2. Appuyez sur **SELECT** pour sélectionner **⬍Rép. afficheur,** puis appuyez sur **SELECT**.
3. Appuyez sur ⌄ ou ⌃ pour défiler jusqu'à l'entrée désirée.
4. Appuyez sur **SELECT** pour composer le numéro affiché.

Accéder à un numéro de la liste de recomposition pendant un appel :

1. Appuyez **REDIAL** pour accéder à la liste de recomposition.
2. Appuyez successivement sur ⌄, ⌃ ou **REDIAL** pour naviguer jusqu'à l'entrée désirée.
3. Appuyez sur **SELECT** pour composer le numéro affiché.

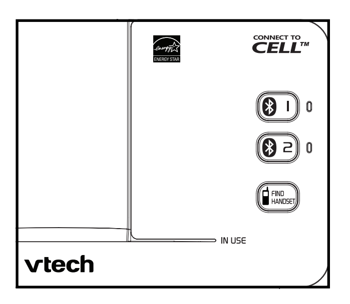
Composition à tonalité temporaire

Si vous êtes abonné au service de composition à impulsions, vous pourrez permuter temporairement au mode à composition à tonalité pendant un appel. Ceci est utile lorsque vous devez envoyer des signaux à tonalité (Touch-Tone) pour permettre à votre téléphone d'accéder à des services bancaires téléphoniques ou des services d'interurbain.

1. Pendant un appel, appuyez sur *tone.
2. Utilisez les touches de composition pour entrer un numéro.
3. Le téléphone enverra des signaux à tonalité. Le mode de composition à impulsions sera automatiquement rétabli à la fin de l'appel.

Fonctionnement du téléphone

Recherche du combiné

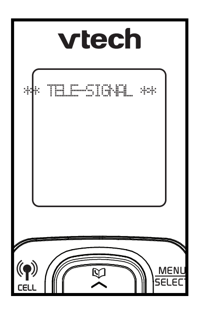


Cette fonction vous aide à retrouver les combinés égarés.

Débuter une tonalité de télé-signal :

- Appuyez sur **/FIND HANDSET** du socle du téléphone. Tous les combinés en mode d'attente afficheront ** **Télé-signal** **.

Arrêter la tonalité de télé-signal :



- Appuyez sur **/HOME**, **/CELL**, **OFF**, ou n'importe quelle touche de composition (**0**-**9**, #quiet ou *tone) du combiné.

  -OU-

- Appuyez sur **/FIND HANDSET** du socle du téléphone.

  -OU-

- Déposez le combiné sur le socle du téléphone ou le chargeur.



Appuyez sur **MUTE** pour mettre la sonnerie du combiné temporairement hors fonction. La tonalité de télé-signal continuera d'être entendue sur tous les combinés.

Utilisation à combinés multiples

Joindre un appel en cours

Un autre combiné peut joindre un appel résidentiel en cours. Cet appel se poursuit jusqu'à ce que tous les interlocuteurs aient raccroché. Vous pouvez partager un appel extérieur avec deux combinés à la fois.

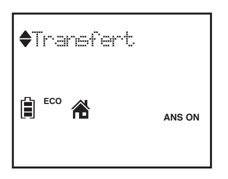
Vous pouvez acheter des combinés supplémentaires (**DS6501**/**DS6501-12**) pour ce socle. Vous pouvez initialiser jusqu'à cinq combinés au socle.

Joindre un appel :

- Lorsqu'un combiné est déjà en cours d'appel, appuyez sur **/HOME** ou d'un autre combiné pour vous joindre à l'appel.
- Appuyez sur **OFF** ou déposez votre combiné sur le socle du téléphone ou sur le chargeur pour quitter l'appel. L'appel se poursuivra sur l'autre combiné jusqu'à ce que les deux combinés raccrochent.

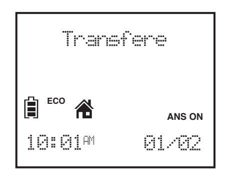
Transfert d'appel

Pendant un appel extérieur, vous pouvez transférer l'appel d'un combiné à l'autre.



1. Appuyez sur **MENU** pendant un appel.
2. Appuyez sur ∨ ou ∧ pour mettre **♦Transfert** en surbrillance, et appuyez sur **SELECT**.
3. Votre combiné affichera **Transfert à:** Utilisez les touches de composition pour entrer un numéro de combiné.
4. L'appel extérieur sera mis en attente et votre combiné affichera **Appelle comb X**. L'autre combiné affichera **Appel entrant**.
5. Pour répondre à l'appel sur le combiné destinataire, appuyez sur **/HOME**,**/CELL** ou . Votre combiné affichera **Transféré**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.





- Si le combiné destinataire consulte le répertoire, le répertoire de l'afficheur ou se trouve hors de portée, le combiné affichera **App. impossible** et retournera automatiquement à l'appel extérieur.
- Si le combiné destinataire ne répond pas à l'appel transféré à l'intérieur de 30 secondes, l'appel retournera au combiné original. Si vous n'appuyez pas sur **/HOME**, **/CELL**, ou n'importe quelle touche de composition (**0**-**9**, #quiet ou *tone) sur votre combiné afin de rétablir la communication avec l'appel extérieur à l'intérieur de 30 secondes, l'appel sera coupé..

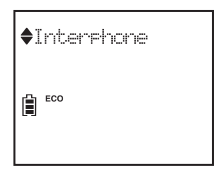
Utilisation à combinés multiples

Interphone

Utilisez l'interphone pour les conversations entre deux combinés.

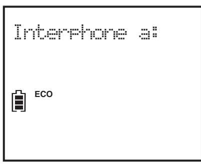
Débuter un appel interphone :

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour mettre ◆**Interphone** en surbrillance, puis appuyez sur **SELECT**.



3. Votre combiné affichera **Interphone a:** Utilisez les touches de composition pour entrer le numéro du combiné (**1**-**5**).

   Votre combiné affichera **Appelle comb X**. Le combiné destinataire affichera **Comb X appelle**.



4. Pour répondre à un appel interphone sur le combiné destinataire, appuyez sur **/HOME**, **/CELL**, ou n'importe quelle touche de composition (**0**-**9**, #quiet ou *tone). Les deux combinés afficheront **Interphone**.
5. Pour terminer l'appel interphone sur l'un ou l'autre des combinés, l'un des interlocuteurs devra appuyer sur **OFF** ou déposer le combiné sur le socle du téléphone ou le chargeur. Les deux combinés afficheront **Interphone fin**.



- Vous pouvez annuler un appel interphone avant qu'il soit répondu en appuyant sur **OFF**.
- 100 secondes, est en cours d'appel ou hors de portée, le combiné original affichera **App. impossible** et retournera en mode d'attente.
- Appuyez sur **OFF** ou **MUTE** du combiné destinataire pour mettre la sonnerie d'appel interphone temporairement en sourdine.
- Uniquement un appel interphone peut être en cours à la fois.

Répondre à un appel entrant pendant un appel interphone

Si vous recevez un appel résidentiel pendant un appel interphone, vous entendrez une tonalité d'alerte. L'icône des deux combinés clignotera et les données de l'afficheur apparaîtront.

- Pour répondre à l'appel, appuyez sur **/HOME**. L'appel interphone se terminera automatiquement.
- Pour terminer l'appel interphone sans répondre à l'appel ou ou annuler l'appel entrant, appuyez sur **OFF**. L'appel interphone se terminera et le téléphone continuera à sonner.

Si vous recevez un appel cellulaire entrant pendant un appel interphone, vous entendrez une tonalité d'alerte. L'icône clignotera sur les deux combinés et les données de l'afficheur apparaîtront.

- Pour répondre à l'appel, appuyez sur **OFF** pour terminer l'appel. Le téléphone continuera à sonner. Appuyez ensuite sur **/CELL**.

Répertoire

À propos du répertoire

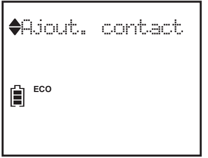
Chaque combiné peut conserver jusqu'à 200 entrées dans le répertoire. Chaque entrée peut comporter jusqu'à 30 chiffres et un nom d'un maximum de 15 caractères.

- Le répertoire de chaque combiné est indépendant. Toute modification effectuée sur un combiné ne sera pas reflétée sur les autres combinés.
- Lorsque vous accédez au répertoire sans aucune donnée, le combiné affichera **Répertoire vide**.
- Lorsque le répertoire est plein et que vous tentez de sauvegarder une entrée, le combiné affichera **Répertoire plein**.
- Lorsque vous tentez de sauvegarder une entrée déjà en mémoire dans le répertoire, l'écran affichera **Numéro répété**.
- Uniquement un combiné peut réviser le répertoire à la fois. Lorsqu'un combiné tente d'accéder au répertoire pendant qu'un autre combiné le consulte, **Non disponible** apparaîtra.

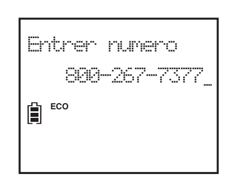
Répertoire

Ajouter une entrée dans le répertoire

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n’est pas en cours d’utilisation.
2. Appuyez sur ⌄ ou ⌃ pour mettre **⬍Répertoire** en surbrillance, puis appuyez sur **SELECT**.
3. Appuyez sur **SELECT** pour choisir **⬍Ajout. contact**.



4. Lorsque l’option **Entrer numéro** apparaît, utilisez les touches de composition pour entrer un numéro (jusqu’à 30 chiffres).
   - Appuyez sur ⌄ ou ⌃ pour déplacer le curseur vers la gauche et la droite.
   - Appuyez sur **DELETE** pour effacer tous les chiffres.
   - <u>Maintenez enfoncée</u> **DELETE** pur effacer tous les chiffres.
   - <u>Maintenez enfoncée</u> **PAUSE** pour entrer une pause dans la séquence de composition (un **p** apparaîtra).

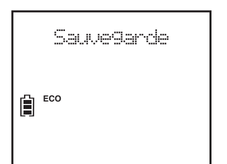


   -OU-

   Copier un numéro de la liste de recomposition en appuyant sur **REDIAL**. Appuyez successivement sur ⌄, ⌃ ou **REDIAL** pour accéder au numéro désiré. Appuyez sur **SELECT** pour copier le numéro.



5. Appuyez sur **SELECT** pour vous déplacer au nom.
6. Lorsque l’option **Entrer nom** est affichée, utilisez les touches de composition pour entrer un nom (jusqu’à 15 caractères). Chaque fois que vous appuyez sur une touche, le caractère de cette touche apparaîtra. Les pressions supplémentaires vous offriront les autres caractères de cette touche. Appuyez successivement sur la touche jusqu’à ce que le caractère désiré apparaisse. Le premier caractère de chaque mot sera en majuscule.



   - Appuyez sur ⌄ ou ⌃ pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
   - Appuyez sur **0** pour ajouter un espace.
   - Appuyez sur **DELETE** pour reculer et effacer un chiffre.
   - <u>Maintenez enfoncée</u> **DELETE** pour effacer tous les caractères.
7. Appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder. Le combiné affichera **Sauvegardé** et vous entendrez une tonalité de confirmation.

Répertoire

Ajouter une entrée dans le répertoire

-OU-

1. Utilisez les touches de composition pour entrer un numéro (jusqu'à 30 chiffres) lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation. Appuyez sur **SELECT**. Le combiné affichera **Entrer numéro**.
   - Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
   - Appuyez sur **DELETE** pour reculer et effacer un chiffre.
   - Maintenez enfoncée **DELETE** pour effacer tous les chiffres.
   - Maintenez enfoncée **PAUSE** pour entrer une pause dans la séquence de composition (un **P** apparaîtra).

   -OU-

   Copiez un numéro de la liste de recomposition en appuyant sur **REDIAL**. Ensuite, appuyez successivement sur ﹀, ︿ ou **REDIAL** pour localiser le numéro désiré. Appuyez sur **SELECT** pour copier le numéro.
2. Appuyez sur **SELECT** pour vous déplacer au mon.
3. Lorsque l'option **Entrer nom** est affichée, utilisez les touches de composition pour entrer un nom (jusqu'à 15 caractères). Chaque fois que vous appuyez sur une touche, le caractère de cette touche apparaîtra. Les pressions supplémentaires vous offriront les autres caractères de cette touche. Appuyez successivement sur la touche jusqu'à ce que le caractère désiré apparaisse. Le premier caractère de chaque mot sera en majuscule.
   - Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
   - Appuyez sur **0** pour ajouter un espace.
   - Appuyez sur **DELETE** pour reculer et effacer un chiffre.
   - Maintenez enfoncée **DELETE** pour effacer tous les caractères.
4. Appuyez sur **SELECT** pour confirmer. Le combiné affichera **Sauvegardé** et vous entendrez une tonalité de confirmation

Répertoire

Révision des entrées du répertoire

Les entrées du répertoire apparaissent dans l'ordre alphabétique.



1. Appuyez sur 📖 lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation. Le combiné affichera **Entrée dans rép XXX** pendant quelques secondes et affichera la première entrée du répertoire.
2. Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour naviguer à travers le répertoire.

-OU-

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour mettre **♦Répertoire** en surbrillance, puis appuyez sur **SELECT**.
3. Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour mettre **♦Réviser**, puis appuyez sur **SELECT**.
4. Le combiné affichera **Entrée dans rép XXX** pendant quelques secondes et affichera la première entrée du répertoire. Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour défiler à travers le répertoire.



Si le numéro de téléphone du répertoire excède 15 chiffres, - apparaîtra devant le numéro de téléphone et affichera les numéros résiduels alternativement.

Recherche alphabétique

1. Appuyez sur 📖 lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation. Le combiné affichera la première entrée du répertoire.

   -OU-

   i. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
   ii. Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour défiler jusqu'à l'option **♦Répertoire**, puis appuyez sur **SELECT**.
   iii. Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour défiler jusqu'à l'option **♦Réviser**, puis appuyez sur **SELECT**. Le combiné affichera la première entrée du répertoire.

1. Utilisez les touches de composition pour entrer la lettre associée avec le nom. Par exemple, si vous avez des entrées pour Jenny, Jessie, Kristen et Laura dans votre répertoire, appuyez une fois sur **5** (JKL) pour afficher Jenny (lorsque **Jenny** apparaît, appuyez sur ﹀ pour voir **Jessie**), deux fois pour afficher Kristen, ou trois fois pour afficher Laura. Si aucune entrée ne s'apparie à votre recherche, le prochain nom le plus dans l'ordre alphabétique près apparaîtra. Si nécessaire, appuyez sur ﹀ ou ︿ pour naviguer.

Répertoire

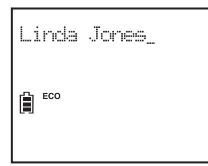
Composer une entrée du répertoire

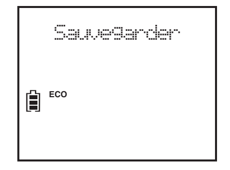
1. Recherchez l'entrée désirée du répertoire (voir **Réviser et composer à partir du répertoire** ou **Recherche dans l'ordre alphabétique** de la 37).
2. Appuyez sur **/HOME** ou pour composer à l'aide de la ligne résidentielle; ou appuyez sur **/CELL** pour composer à l'aide de la ligne cellulaire.

Éditer une entrée du répertoire









1. Lorsque l'entrée désirée apparaît, appuyez sur **SELECT**. Le combiné affichera **Éditer numéro** et le numéro en mémoire.
2. Lorsque l'entrée désirée apparaît, appuyez sur **SELECT**. Le combiné affichera **Éditer numéro** et le numéro en mémoire.
3. Utilisez les touches de composition pour éditer le numéro.
   - Appuyez sur **DELETE** pour reculer et effacer un chiffre.
   - Maintenez enfoncé **DELETE** pour effacer complètement l'entrée.
   - Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
   - Maintenez enfoncée **PAUSE** pour insérer une pause dans la séquence de composition (un **P** apparaîtra).
4. Appuyez sur **SELECT** pour vous déplacer à l'édition du nom. Le combiné affichera **Éditer nom** puis le nom en mémoire apparaîtra.
5. Utilisez les touches de composition pour éditer un nom (jusqu'à 15 caractères). Les pressions supplémentaires afficheront les autres caractères de cette lettre.
   - Appuyez sur **DELETE** pour reculer et effacer un chiffre.
   - Maintenez enfoncé **DELETE** pour effacer complètement l'entrée.
   - Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
   - Appuyez sur **0** pour ajouter un espace.
6. Appuyez sur **SELECT** pour confirmer. Le combiné affichera **Sauvegardé** et vous entendrez une tonalité de confirmation.

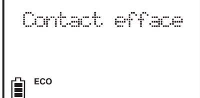
Répertoire

Effacer une entrée du répertoire

1. Recherche de l'entrée désirée dans le répertoire (voir la section **Réviser et composer à partir du répertoire** ou **Recherche dans l'ordre alphabétique** de la page 37).
2. Lorsque l'entrée désirée apparaît, appuyez sur **DELETE**. Le combiné affichera **Eff. contact?** et le numéro.
3. Appuyez sur **SELECT** pour confirmer. Le combiné affichera **Effacement...** puis **Contact effacé**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Eff. contact?
800-267-7377
ECO

Effacement...
ECO



Effacer tous les contacts

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ⌄ ou ⌃ pour mettre **♦Répertoire** en surbrillance, puis appuyez sur **SELECT**.
3. Appuyez sur ⌄ ou ⌃ pour mettre **♦Eff ts contcts**, puis appuyez sur **SELECT**.
4. Le combiné affichera **Effacer tout?** Appuyez sur **SELECT** pour confirmer. Le combiné retournera au menu précédent et vous entendrez une tonalité de confirmation.



Effacer tout?
ECO

Répertoire

Composition abrégée

Vous pouvez copier jusqu'à neuf entrées du répertoire dans la mémoire de composition abrégée (**0** et **2-9**) de manière à composer ces numéros à l'aide de moins de touches. Les adresses mémoire de composition abrégée sont conservées en mémoire dans le socle et sont partagées par tous les combinés.

Assigner une entrée de composition abrégée

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour défiler jusqu'à l'option **♦Répertoire**, puis appuyez sur **SELECT**.
3. Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour défiler jusqu'à l'option **♦Comp abrégée**, puis appuyez sur **SELECT**.
4. Appuyez sur ﹀, ︿ ou sur les touches de composition (**0** ou **2-9**) pour choisir l'adresse mémoire désirée.
5. Appuyez sur **SELECT**. Le combiné affichera **Copie du rép...** ainsi que la première entrée du répertoire.
6. Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour naviguer jusqu'à l'entrée désirée.
   -OU-
   Utilisez la recherche dans l'ordre alphabétique pour rechercher l'entrée désirée (voir la page 37).
7. Appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



Si le répertoire est vide, lorsque vous appuyez sur **SELECT** à l'étape 5, le combiné affichera **Répertoire vide**.

Réassigner une entrée de composition abrégée

1. Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour défiler jusqu'à **♦Répertoire**, puis appuyez sur **SELECT**.
3. Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour défiler jusqu'à l'option **♦Comp abrégée**, puis appuyez sur **SELECT**.
4. Appuyez sur ﹀ ou ︿ , ou utilisez les touches de composition pour choisir l'adresse mémoire que vous désirez réassigner.
5. Appuyez deux fois sur **SELECT**. Le combiné affichera **♦Reass comp abr**.
6. Appuyez sur **SELECT** pour afficher le répertoire.
7. Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour défiler jusqu'à l'entrée désirée.
   -OU-
   Utilisez la recherche alphabétique pour localiser le combiné désiré (voir la page 37).
8. Appuyez sur **SELECT** pour sauvegarder. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Répertoire

Composer un numéro de composition abrégée

- Maintenez enfoncée une touche de composition (**0** ou **2**-**9**) pour composer le numéro dans l'adresse mémoire correspondante.



Lorsque l'adresse mémoire de composition abrégée est vide, le combiné affichera la liste de composition abrégée. Consultez la section **Assigner une entrée de composition abrégée** de la page 40 pour entrer une nouvelle donnée.

Effacer une entrée de composition abrégée

1. Appuyez sur **SELECT** lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour défiler jusqu'à l'option ♦**Répertoire**, puis appuyez sur **SELECT**.
3. Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour défiler jusqu'à l'option ♦**Comp abrégée**, puis appuyez sur **SELECT**.
4. Appuyez sur Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour choisir l'adresse de composition abrégée désirée.
5. Appuyez sur **DELETE**.
   -OU-
   Appuyez deux fois sur **SELECT**. Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour mettre ♦**Ann com abre** en surbrillance, puis appuyez sur **SELECT**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.
6. Lorsque le combiné affichera ♦**Ann com abre X?**, appuyez sur **SELECT**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.



L'effacement des entrées de composition abrégée n'affecte pas les entrées du répertoire.

Afficheur

À propos du répertoire de l'afficheur

Cet appareil est compatible avec les services de l'afficheur offerts par la plupart des fournisseurs de services téléphoniques. Selon les services auxquels vous êtes abonné, vous pourriez voir afficher le numéro de l'appelant, ou le nom et le numéro de l'appelant, qui sont envoyés par votre fournisseur de services téléphoniques après la première et la deuxième sonnerie. Le répertoire de l'afficheur vous permet de voir le nom, le numéro, la date et l'heure de l'appel.

Informations relatives à l'afficheur et à l'afficheur de l'appel en attente

L'afficheur avec l'afficheur de l'appel en attente vous permettent de voir le nom et le numéro de téléphone de l'appelant avant de répondre à l'appel, même si vous êtes en déjà en cours d'appel.

Il peut être nécessaire de modifier votre service téléphonique pour utiliser cette fonction. Veuillez contacter votre fournisseur de services si :

- Vous êtes abonné au service de l'afficheur et au service de l'afficheur de l'appel en attente, mais en tant que services distincts (vous pourriez avoir à combiner ces services).
- Si vous êtes abonné uniquement au service de l'afficheur, ou de l'afficheur de l'appel en attente.
- Vous n'êtes pas abonné au service de l'afficheur ou de l'afficheur de l'appel en attente.

Ces services sont offerts en abonnement par votre fournisseur de services téléphoniques. De plus, les services peuvent ne pas être disponibles dans toutes les régions.

Ce produit offre des informations si vous et l'appelant vous trouvez dans des régions qui offrent le service de l'afficheur et de l'afficheur de l'appel en attente et que les fournisseurs de services comportent des équipements compatibles. L'heure et la date, ainsi que les données de l'appel sont offertes par le fournisseur de services téléphoniques.

Les données de l'afficheur peuvent ne pas être disponibles pour chaque appel entrant. Les appelants peuvent bloquer intentionnellement l'afficheur de leur nom et/ou de leur numéro de téléphone. Pour visionner les numéros du répertoire de l'afficheur comportant entre 16 et 24 chiffres, vous devez sauvegarder l'entrée dans le répertoire (voir la page 46).

Vous pouvez utiliser ce produit si vous abonné au service de l'afficheur régulier, ou vous pouvez utiliser les autres caractéristiques de ce produit sans vous abonner au service de l'afficheur ou de l'afficheur de l'appel en attente combiné de l'afficheur avec l'afficheur de l'appel en attente.

Afficheur

Répertoire de l’afficheur

Si vous êtes abonnés aux services de l’afficheur, les informations relatives à propos de chaque appelant apparaîtront après la première et la seconde sonnerie. Si vous répondez à un appel avant que les informations apparaissent à l’écran du combiné, celles-ci ne seront pas sauvegardées dans le répertoire de l’afficheur.

- Le répertoire de l’afficheur peut conserver jusqu’à 50 entrées en mémoire. Chaque entrée comporte un maximum de 24 chiffres pour le numéro de téléphone et 15 caractères pour le nom. Si le numéro de téléphone comporte plus de 15 chiffres, uniquement les 15 premiers caractères seront affichés et sauvegardés dans le répertoire de l’afficheur.
- Les entrées du répertoire de l’afficheur sont partagées par tous les combinés du système. Toutes les modifications effectuées sur un combiné s’appliquent à tous les combinés.
- Vous pouvez réviser, recomposer ou copier une entrée dans le répertoire.
- Les entrées s’affichent dans l’ordre chronologique inversé.
- Lorsque le répertoire de l’afficheur est plein, l’entrée la plus ancienne sera effacée pour libérer de l’espace pour les données d’appels.
- **XX app. manqués** apparaîtra lorsque des données d’appel n’ont pas été révisées.
- **Hist appel vide** apparaît lorsque vous avez accédé au répertoire de l’afficheur et que celui-ci est vide.
- Le répertoire de l’afficheur est partagé entre tous les combinés du système. Tout effacement effectué sur un combiné sera reflété sur tous les combinés..

Jumelage de la mémoire

Lorsqu’un numéro de téléphone entrant s’apparie aux sept derniers chiffres d’un numéro de téléphone de votre répertoire, le nom qui apparaît à l’écran s’apparie au nom correspondant dans votre répertoire.

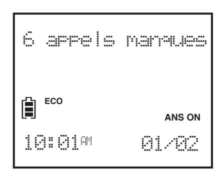
Par exemple, si Mike Smith, son nom apparaîtra en tant que **Mike** si c’est la manière dont vous l’avez entré dans votre répertoire.



Le numéro affiche dans le répertoire de l’afficheur apparaît dans le format envoyé par votre fournisseur de services téléphoniques. Le fournisseur de services normalement envoie les numéros de téléphone en format à 10 chiffres (l’indicatif régional et le numéro de téléphone). Si le numéro de téléphone de l’appelant ne s’apparie pas à un numéro dans votre répertoire, le nom apparaîtra tel qu’il est envoyé par votre fournisseur de services téléphoniques.

Afficheur

Indication d’appel manqué



Lorsque vous recevez un appel entrant qui n’a pas été répondu, le combiné affichera **XX app. manqués**.

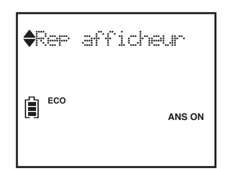
Chaque fois que vous réviser une entrée du répertoire de l’afficheur indiqué par ***NOUV***, le nombre d’appels manqués diminuera d’un chiffre.



Lorsque vous avez révisé tous les appels manqués, le voyant d’appel manqué ne sera plus affiché.

Si vous ne désirez pas réviser les appels manqués un à la fois, maintenez enfoncée **CANCEL** sur le combiné en mode d’attente afin d’effacer le voyant d’appel manqué. Toutes les entrées seront considérées anciennes et conservées dans le répertoire de l’afficheur.

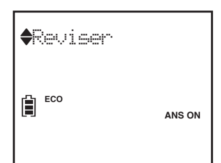
Réviser le répertoire de l’afficheur



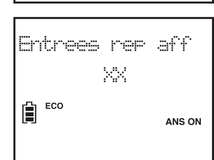
Révisez le répertoire de l’afficheur pour savoir qui vous a appelé, pour retourner l’appel, ou pour copier le nom et le numéro de l’appelant dans votre répertoire.

1. Appuyez sur **CID** lorsque le téléphone n’est pas en cours d’utilisation. Le combiné affichera **Entrée dans CID XX** pendant quelques secondes.
2. Appuyez sur ˅ ou ˄ pour naviguer.

-OU-



1. Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n’est pas en cours d’utilisation.
2. Appuyez sur ˅ ou ˄ pour défiler jusqu’à **♦Rép afficheur**, puis appuyez sur **SELECT**.
3. Appuyez sur **SELECT** pour choisir **♦Réviser**.
4. Le combiné affichera **Entrées rép aff XX** pendant quelques secondes.
5. Appuyez sur ˅ ou ˄ pour naviguer. Vous entendrez un double bip lorsque vous atteignez le début ou la fin du répertoire de l’afficheur.



Afficheur

Visionner les options de composition

Même si les données de l'afficheur reçues sont dotées de 10 chiffres (l'indicatif régional et le numéro de téléphone à 10 chiffres), certaines régions vous permet de composer que sept chiffres ou sept chiffres plus un 1 avant le numéro, ou un 1 plus l'indicatif régional et le numéro à sept chiffres. Vous pouvez changer le nombre de chiffres que vous composez ou entrez en mémoire dans le répertoire.

Pendant la révision du répertoire de l'afficheur, appuyez successivement sur #quiet afin d'afficher les différentes options de composition pour les appels locaux ou interurbains avant de composer ou de sauvegarder le numéro de téléphone dans le répertoire.

Appuyez sur #quiet →

1-800-267-7377
267-7377
1-267-7377
800-267-7377

Appuyez sur **1** →

1-800-267-7377
800-267-7377

Appuyez sur **1** →

1-267-7377
267-7377

Appuyez successivement sur **1** si vous devez ajouter ou retirer le 1 devant le numéro de téléphone avant de composer ou de sauvegarder le numéro dans le répertoire.

Lorsque le numéro est affiché dans le bon format pour la composition, appuyez sur **/HOME**, **/CELL** ou pour composer.

Afficheur

Composer une entrée du répertoire de l'afficheur

1. Recherchez l'entrée désirée du répertoire de l'afficheur (voir la section **Réviser le répertoire de l'afficheur** de la page 44).
2. Lorsque l'entrée désirée apparaît, appuyez sur **/HOME**, **/CELL** ou pour composer.

Sauvegarder une entrée du répertoire de l'afficheur dans le répertoire

1. Recherchez l'entrée désirée du répertoire de l'afficheur (voir la section **Réviser le répertoire de l'afficheur** de la page 44).
2. Lorsque l'entrée désirée apparaît, appuyez sur **SELECT**. Le combiné affichera **Éditer numéro** et le numéro en mémoire.
3. Utilisez les touches de composition pour éditer le numéro, lorsque nécessaire.
   - Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
   - Appuyez sur **DELETE** pour reculer et effacer un chiffre.
   - Maintenez enfoncée **DELETE** pour effacer une entrée entière.
   - Maintenez enfoncée **PAUSE** pour insérer une pause dans la séquence de composition (un **p** apparaîtra).
4. Appuyez sur **SELECT** pour vous déplacer au nom. Le combiné affichera **Éditer nom**.
5. Utilisez les touches de composition pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
   - Appuyez sur ﹀ ou ︿ pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
   - Appuyez sur **DELETE** pour reculer et effacer un chiffre.
   - Maintenez enfoncée **DELETE** pour effacer tous les caractères.
6. Appuyez sur **SELECT** lorsque vous avez terminé et l'écran affichera **Sauvegardé**.

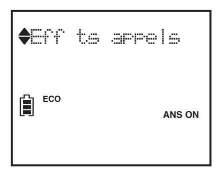


Si vous sauvegardez une entrée déjà existante dans le répertoire, le combiné affichera **Numéro répété** et retournera à l'écran précédent.

Afficheur

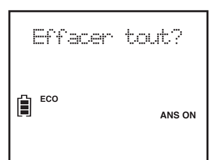
Effacer des entrées du répertoire de l'afficheur

Effacer une entrée :



1. Recherchez l'entrée désirée du répertoire de l'afficheur (voir la section **Réviser le répertoire de l'afficheur** de la page 44).
2. Appuyez sur **DELETE** pour effacer l'entrée sélectionnée.

Effacer toutes les entrées :



1. Appuyez sur **MENU** lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur ⌄ ou ⌃ pour défiler jusqu'à l'option ♦**Rép afficheur**, puis appuyez sur **SELECT**.
3. Appuyez sur ⌄ ou ⌃ pour défiler jusqu'à l'option ♦**Eff ts appels**, puis appuyez sur **SELECT**.
4. Lorsque l'écran affichera **Effacer tout?**, appuyez sur **SELECT** pour effacer toutes les entrées du répertoire de l'afficheur. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Messages affichés à l'écran du répertoire de l'afficheur

Affiché	Lorsque
APPELANT CONF.	L'appelant bloque l'affichage de son nom.
NO. CONFIDENTIEL	L'appelant bloque l'affichage du numéro de téléphone.
NOM CONFIDENT.	L'appelant bloque l'affichage du nom et du numéro.
NOM INCONNU	Le nom de l'appelant n'est pas disponible.
NUMERO INCONNU	Le numéro de l'appelant n'est pas disponible.
APPELANT INCONNU	Aucune information en rapport avec cet appelant n'est disponible.

Appendice

Messages affichés à l'écran

Repertoire vide	Aucune entrée dans le répertoire de l'afficheur.
Transfere	Vous avez transféré un appel extérieur à un autre combiné sans fil ou au socle.
Appelle comb X	Le combiné appelle un autre combiné (pour un appel interphone).
Ligne cell occ	Another system handset is using the cell line.
Contact efface	Une entrée du répertoire est effacée.
Repertoire vide	Aucune entrée dans le répertoire.
Repertoire plein	Le répertoire est plein. Vous ne pouvez sauvegarder d'autres entrées sans d'abord en avoir effacé.
Fin	Vous venez de terminer un appel.
Comb X appelle	Un autre combiné du système appelle (pour les appels interphone).
Appel entrant	Vous recevez un appel entrant.
Interphone	Un dispositif du système est en cours d'appel interphone.
Interphone fin	Un appel interphone vient de se terminer.
Interphone a: (pour les modèles a deux combines ou plus)	Vous avez débuté un appel interphone, et devez entrer le numéro du dispositif que vous désirez rejoindre.
Ligne utilisee	Un poste ou un autre combiné du système est en cours d'utilisation.
Pile faible	La pile du combiné doit être rechargée.
Microphone E/F	La fonction de sourdine est activée et l'interlocuteur ne pourra vous entendre, mais vous pouvez l'entendre.
Muet	Le microphone est hors fonction. L'interlocuteur peut vous entendre.
Nouv mess vocal	Vous avez des nouveaux messages dans al messagerie vocale de votre fournisseur de services téléphoniques.
NO BATTERY	Le combiné qui repose sur le socle ou le chargeur n'a pas de pile.
Pas ligne	Aucune ligne téléphonique n'est branchée.
Non disponible	Quelqu'un d'autre utilise le répertoire, le répertoire de l'afficheur ou le répondeur.
Numero repete	Le numéro de téléphone entré se trouve déjà dans le répertoire.
Hors de portee ou pas alim. socle	Le combiné a perdu la connexion au socle.

Appendice

Messages affichés à l'écran

** Tele-signal **	Un télé-signal est envoyé à tous les combinés.
Jum. cell avant	Vous devez jumeler votre téléphone cellulaire avant de faire un appel cellulaire.
Telephone	Le combiné est en cours d'appel
Mettre chargeur	La pile est très faible. Déposez le combiné sur le socle ou le chargeur pour le recharger.
Mode silence E/F	Le mode silencieux est activé.
Mode silence H/F	Le mode silencieux est désactivé.
Mem. enr. pleine	La mémoire du répondeur est pleine.
Mem enr.faible	La mémoire du répondeur a moins de trois minutes d'enregistrement résiduel.
Initialisation...	Le combiné est en cours d'initialisation.
Echoue	Le processus d'initialisation n'a pas été effectué avec succès.
Sonnerie H/F	La sonnerie est désactivée.
Sauvegarde	Votre sélection a été sauvegardée.
H-P	Le haut-parleur mains libres est en cours d'utilisation.
To register HS See manual	Apparaît à l'écran du combiné non initialisé.
Transferer a:	Vous avec initié un transfert d'un appel extérieur et vous devez entrer le numéro du combiné.
App. impossible	Appel téléphonique échoué (la ligne téléphonique est en cours d'utilisation). Appel interphone ou conférence téléphonique échoué (deux combinés sont déjà en cours d'utilisation). Le combiné est hors de portée pendant un appel.
XX app. manques	Vous avec des nouveaux appels dans le répertoire de l'afficheur.

Appendice

Voyants du combiné et du socle

Voyants du combiné

🔈	Allumé lorsque le haut-parleur mains libres est en cours d’utilisation.
CHARGE	Allumé lorsque le combiné se recharge sur le socle ou le chargeur.

Voyants du socle

IN USE	Allumé lorsque la ligne téléphonique est en cours d’utilisation. Allumé lorsque le répondeur répond à un appel. Allumé lorsque vous initialisez un combiné. Clignote rapidement lorsque vous recevez un appel entrant. Clignote lorsqu’un autre téléphone partageant la même ligne est en cours d’utilisation. Clignote lorsque vous annulez l’initialisation de tous les combinés.
Bluetooth 1/Bluetooth 2	Allumé lorsqu’un dispositif Bluetooth est connecté au socle. Alterne lorsque le socle est en mode découvrable.

Appendice

Voyants du combiné et du socle

Icônes du combiné

	L'icône de la pile clignote lorsque la pile est faible et doit être rechargée.
	L'icône de la pile s'anime lorsque la pile se recharge.
	L'icône de la pile devient pleine lorsque la pile est pleinement chargée.
ECO	Le mode ECO s'active automatiquement afin de réduire la consommation énergétique lorsque le combiné se trouve à portée du socle.
V M	Vous avez des nouveaux messages dans la messagerie vocale de votre fournisseur de services téléphoniques.
	Allumé lorsque la ligne résidentielle est en cours d'utilisation ou qu'un appel vous parvient sur la ligne résidentielle. Clignote lorsque vous recevez un appel en attente sur la ligne résidentielle.
1 2	Un dispositif Bluetooth est connecté se trouve sur la liste des dispositifs cellulaires.
	Allumé lorsque la ligne cellulaire est en cours d'utilisation ou lorsque vous recevez un appel cellulaire. Clignote lorsque vous recevez un appel en attente sur la ligne cellulaire.
NEW	L'entrée que vous révisez est une nouvelle entrée du répertoire de l'afficheur.
	La sonnerie du combiné est hors fonction.

Appendice

Pile du combiné

La pile est pleinement chargée après 12 heures de recharge. Lorsqu'elle est pleinement chargée, vous pouvez vous attendre aux performances suivantes :

Fonctionnement	Durée de fonctionnement
Pendant que le combiné est en cours d'utilisation (conversation*)	Jusqu'à sept heures
Lorsque le haut-parleur mains libres est en cours d'utilisation (conversation*)	Jusqu'à trois heures
Lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation (en attente**)	Jusqu'à cinq jours

* La durée de fonctionnement varie selon l'utilisation actuelle et l'âge de la pile.

** Le combiné n'est pas en cours de recharge ou en cours d'utilisation.

La pile doit être rechargée lorsque :

- Une nouvelle pile a été installée dans le combiné.
- Le combiné émet des bips.
- Une pile est correctement installée, mais l'écran est vide.
- Le combiné émet des bips et affiche **Pile faible** ou **Déposer chargeur** est affiché à l'écran.

MISE EN GARDE :

Afin de réduire le risque d'incendie ou de blessures, veuillez lire et respecter ce qui suit :

- N'utilisez que des blocs-piles inclus ou l'équivalent. Pour commander des piles de rechange, visitez le www.vtechcanada.com ou communiquez au 1-800-267-7377.
- Ne jetez pas les piles au feu. Vérifiez auprès des autorités locales afin de connaître la réglementation en matière de gestion des déchets.
- N'ouvrez pas et ne mutilez pas la pile. Ceci laisserait échapper de l'électrolyte qui est corrosif et peut causer des brûlures et des blessures aux yeux ou à la peau. L'électrolyte peut être toxique si avalé.
- Soyez prudents lorsque vous manipulez les piles afin de ne pas causer de court-circuit avec des matériaux conducteurs tels que les bagues, bracelets, ou clés. La pile et/ou les conducteurs peuvent surchauffer et causer des brûlures.
- Chargez la pile incluse ou conçue pour fonctionner avec cet appareil en respectant les instructions et les spécifications de ce guide d'utilisation.
- Respectez la polarité des piles et alignez les contacts métalliques.
- Afin d'éviter les risques d'électrocution ou d'incendie, n'exposez pas cet appareil à l'eau ou l'humidité.

Appendice

Augmentez la capacité de votre système téléphonique

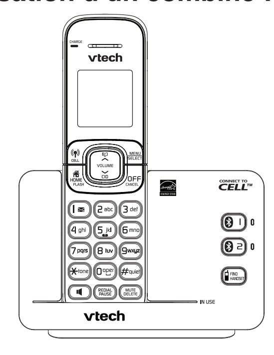
Votre socle peut supporter jusqu'à cinq combinés. Chaque combiné doit être initialisé au socle avant l'utilisation.

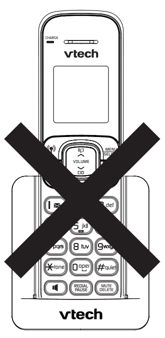
Votre socle peut supporter jusqu'à cinq combinés. Chaque combiné doit être initialisé au socle avant l'utilisation. Les combinés inclus dans l'emballage sont initialisés en tant que **COMBINÉ 1** et ainsi de suite. Vous pouvez ajouter des nouveaux combinés (**DS6501/DS6501-129**, vendu séparément) à votre socle. Les combinés supplémentaires se verront assigner les numéros dans l'ordre séquentiel (jusqu'à **COMBINÉ 5**).

Ajouter et initialiser un combiné

Chaque combiné que vous avez acheté doit être initialisé au socle avant l'utilisation. Lorsque vous avez rechargé complètement votre nouveau combiné supplémentaire, celui-ci affichera **To register HS** (Pour initialiser le combiné...) et **See manual** (Voir le guide d'utilisation) alternativement. Rechargez le combiné avant de l'initialiser au socle.

Initialisation d'un combiné :





Ne déposez pas le combiné sur le chargeur.

1. Déposez le nouveau combiné (non initialisé) sur le socle.
2. Après environ 10 secondes, le combiné affichera **Registering...** (En cours d'initialisation). Lorsque le processus d'initialisation se terminera, le combiné affichera **Registered** (Initialisé) et vous entendrez un bip. Le processus d'initialisation pendant environ 90 secondes.

Si l'initialisation échoue, le combiné afficher **Failed (Échoué)** puis **To register HS** (Pour intialiser le combiné et **See manual** (Voir le guide) alternativement, retirez le combiné du socle et déposez-le à nouveau sur le socle. Essayez le processus d'initialisation à nouveau.

note

- Vous ne pouvez initialiser un combiné si un autre combiné du système est en cours d'utilisation.
- Si vous n'avez pas réglé la date et l'heure du système téléphonique, le combiné vous invitera à régler la date et l'heure après l'initialisation au socle. Pour sauter ce réglage, appuyez sur **CANCEL**.

Appendice

Remplacer un combiné

Si vous désirez remplacer un combiné, réassigner ou annuler l'initialisation d'un numéro de combiné ou initialiser un combiné, vous devez d'abord annuler l'initialisation de tous les combinés initialisés au socle. Ensuite, procédez à l'initialisation des combinés individuellement.

Pour faciliter l'annulation de l'initialisation, veuillez lire toutes les instructions ci-dessous avant de débuter.

Annuler l'initialisation de tous les combinés :

1. Maintenez enfoncée **/FIND HANDSET** du socle pendant environ 10 secondes jusqu'à ce que le voyant **IN USE** du socle s'allume et commence à clignoter.
2. Appuyez à nouveau sur **/FIND HANDSET** immédiatement. Vous devez appuyer sur **/FIND HANDSET** pendant que le voyant **IN USE** clignote. le voyant **IN USE** clignotera pendant environ cinq secondes.
3. Tous les combinés afficheront **To register HS** (Pour initialiser le combiné...) et **See manual** (Voir le guide d'utilisation) alternativement. Le processus d'annulation de l'initialisation prendra 10 secondes.

Pour initialiser le(s) combiné(s) au socle à nouveau, procéder tel que décrit aux instructions de la page précédente.



- Vous ne pouvez annuler l'initialisation de tous les combinés si un combiné du système est en cours d'utilisation.
- Si l'annulation de l'initialisation échoue, vous devrez réinitialiser le système et essayer à nouveau. Pour réinitialiser, débranchez l'alimentation du socle et rebranchez-la.
- Même si la pile est épuisée, vous pourrez tout de même annuler l'initialisation de tous les combinés en procédant tel que décrit ci-dessus. Lorsque le combiné sera rechargé au moins pendant 10 minutes, le combiné affichera alternativement **To register HS** (Pour initialiser le combiné...) et **See manual** (Voir le guide d'utilisation).

Appendice

Dépannage

Si vous avez de la difficulté à faire fonctionner votre téléphone, les suggestions ci-dessous devraient régler le problème. Pour communiquer avec le service à la clientèle, visitez notre site Web au www.vtechcanada.com ou communiquez avec nous au 1-800- 267-7377.

Je ne peux ajouter mon téléphone cellulaire au socle.

- Assurez-vous d'avoir le service cellulaire.
- Assurez-vous que le téléphone cellulaire est compatible avec votre **DS6511**. Consultez la liste de compatibilité Bluetooth au www.vtechcanada.com.
- Assurez-vous que la fonction Bluetooth de votre téléphone cellulaire est en fonction. Consultez le guide d'utilisation de votre téléphone cellulaire pour plus de détails.
- Retirez le **DS6511 de VTech** de la liste des dispositifs mains libres de votre téléphone cellulaire (consultez le guide d'utilisation de votre téléphone cellulaire pour plus de détails).
- Procédez tel que décrit aux instructions de jumelage de la page 14 et assurez-vous que votre téléphone cellulaire ne soit pas connecté à un autre dispositif Bluetooth.
- Mettez votre téléphone cellulaire hors fonction et en fonction.
- Réinitialisez le socle du téléphone. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant. Attendez environ 15 secondes, puis rebranchez-le. Répétez les suggestions ci-dessus.

Je ne peux connecter mon téléphone cellulaire au socle du téléphone.

- Assurez-vous que la fonction Bluetooth de votre téléphone cellulaire est en fonction. Consultez le guide d'utilisation de votre téléphone cellulaire pour plus de détails.
- Assurez-vous que votre téléphone cellulaire Bluetooth n'est pas connecté à un autre dispositif Bluetooth.
- Mettez votre téléphone cellulaire hors fonction et en fonction.
- Assurez-vous que votre téléphone cellulaire est connecté et actif sur la liste des dispositifs actifs.
- Pour certains modèles de téléphones cellulaires, vous devez autoriser votre dispositif **DS6511 de VTech** dans la fonction Bluetooth de votre téléphone cellulaire. Consultez le guide d'utilisation de votre téléphone cellulaire pour plus de détails.
- Connectez manuellement votre téléphone cellulaire à votre **DS6511 de VTech**. Consultez le guide d'utilisation de votre téléphone cellulaire pour plus de détails.

Je ne peux trouver le DS6511 de VTech sur mon téléphone cellulaire.

- Assurez-vous que le socle du téléphone est en mode découvrable. Procédez tel que décrit aux instructions de jumelage de la page 14.
- Assurez-vous d'avoir réglé manuellement votre téléphone cellulaire afin qu'il recherche les dispositifs.
- Retirez le **DS6511 de VTech** de la liste des dispositifs mains libres de votre téléphone cellulaire (consultez le guide d'utilisation de votre téléphone cellulaire pour plus de détails).
- Mettez votre téléphone cellulaire hors fonction et en fonction.
- Réinitialisez le socle du téléphone. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant. Attendez environ 15 secondes, puis rebranchez-le. Répétez les suggestions ci-dessus.

Appendice

Dépannage

Je ne sais pas comment rechercher ou ajouter des nouveaux dispositifs de mon téléphone cellulaire.

- La plupart des téléphones cellulaires sont dotés de la fonction Bluetooth dans le menu de connexion ou des réglages.
- En général, appuyez sur la touche menu de votre téléphone cellulaire, puis recherchez le menu Bluetooth dans le menu des réglages ou de la connexion. Au menu Bluetooth, sélectionnez l'option de recherche ou d'ajout de nouveaux dispositifs.

Mon téléphone cellulaire se déconnecte du socle.

- Mettez votre téléphone cellulaire hors fonction et en fonction.
- Assurez-vous que votre téléphone cellulaire n'est pas en cours d'appel.

Mon téléphone cellulaire est connecté au socle, mais je ne peux pas faire d'appel cellulaire.

- Assurez-vous que votre téléphone cellulaire n'est pas en cours d'utilisation lorsque vous tentez de faire un appel cellulaire.
- Pour certains téléphones intelligents, assurez-vous que la fonction cellulaire est activée.

Le NIP du socle ne fonctionne pas.

- Assurez-vous d'entrer le bon NIP. Le NIP par défaut est **0000**.

Je n'entends pas le son sur mon système téléphonique pendant un appel cellulaire.

- Réinitialisez le socle du téléphone. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant. Attendez environ 15 secondes, puis rebranchez-le. Répétez les suggestions ci-dessus.
- Mettez votre téléphone cellulaire hors fonction et en fonction.

Je ne peux télécharger les contacts de mon téléphone cellulaire sur le DS6511.

- Assurez-vous que le téléphone cellulaire est jumelé et connecté au socle.
- Assurez-vous de placer le téléphone cellulaire près du socle pendant le téléchargement.

Est-ce que le DS6511 peut aider à la mauvaise réception cellulaire dans ma résidence?

- Si votre téléphone cellulaire n'a pas une bonne réception dans votre résidence, le **DS6511** ne pourra améliorer la réception. Cependant, si un emplacement dans votre maison offre une meilleure réception, vous pouvez laisser votre téléphone cellulaire à cet endroit lorsque vous utilisez la ligne cellulaire du **DS65211**. Afin que ceci fonctionne, le socle doit se trouver à l'intérieur de 9 m (30 pi) du téléphone cellulaire.

Le volume d'écoute de mon téléphone cellulaire est trop fort ou trop faible.

- Pendant un appel cellulaire, si le volume est trop fort ou trop faible, tentez de changer le volume de votre téléphone cellulaire. Pour certains téléphones cellulaires, le changement de volume du téléphone cellulaire affecte également le volume de l'appel sur le combiné du **DS6511**.

Appendice

Dépannage

Mon téléphone ne fonctionne pas du tout.

- Assurez-vous que la pile est installée et chargée correctement. Pour une performance optimale, replacez le combiné sans fil sur le socle après chaque utilisation.
- Assurez-vous que l'adaptateur secteur est branché solidement dans une prise de courant qui n'est pas contrôlée par un interrupteur.
- Assurez-vous que le fil téléphonique est branché solidement dans le socle et la prise modulaire.
- Débranchez le téléphone de la prise de courant et retirez la pile du combiné. Attendez 15 secondes puis replacez la pile et rebranchez l'alimentation. Attendez une minute afin que le combiné se synchronise avec le socle.
- Chargez la pile dans le combiné sans fil pendant au moins 11 heures.
- Si la pile est complètement épuisée, cela pourrait prendre jusqu'à 30 minutes avant l'utilisation.
- Retirez et réinsérez la pile. Si ceci ne règle pas le problème, il est possible que vous deviez vous procurer une nouvelle pile (page 4).
- Vous pourrez avoir à acheter une nouvelle pile. Consultez la section I**nstallation de la pile de combiné** (page 3) et **Recharge de la pile du combiné** (page 4).
- Débranchez le socle de la prise modulaire et branchez-y un autre téléphone fonctionnel. Si ce téléphone ne fonctionne pas, le problème se situe probablement dans le câblage ou le service téléphonique local.

Aucune tonalité n'est présente.

- Essayez d'abord les suggestions mentionnées ci-dessus.
- Rapprochez le combiné du socle. Il pourrait se trouver hors de portée.
- Débranchez le socle de la prise modulaire et branchez-y un autre téléphone fonctionnel. Si ce téléphone ne fonctionne pas, le problème se situe probablement dans le câblage ou le service téléphonique local.
- Le fil téléphonique peut être défectueux. Tentez d'en installer un nouveau.

Appendice

Dépannage

Il est impossible de composer.

- Essayez d'abord les suggestions mentionnées ci-dessus.
- Assurez-vous d'obtenir un signal de tonalité avant de composer. Le combiné peut prendre une à deux secondes pour localiser le socle, ceci est normal. Attendez une seconde de plus avant de composer.
- Si d'autres téléphones dans votre résidence ont des problèmes, le problème se situe au niveau du câblage. Contactez votre compagnie de téléphone locale (certaines charges pourraient s'appliquer).
- Éliminez les parasites sur la ligne. Les interférences provenant des téléviseurs, radio ou autres appareils peuvent empêcher le téléphone de composer correctement. Si vous ne pouvez éliminer complètement les interférences, mettez d'abord le combiné en sourdine avant de composer ou composez à partir d'une autre pièce afin de diminuer les interférences.

Mon combiné sans fil ne fonctionne pas normalement.

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est branché dans le socle. Branchez-le dans une autre prise de courant qui n'est pas contrôlée par un interrupteur mural.
- Rapprochez le combiné sans fil du socle. Il est possible qu'il soit hors de portée.
- Débranchez le téléphone de la prise de courant et retirez la pile du combiné. Attendez 15 secondes puis replacez la pile et rebranchez l'alimentation. Attendez une minute afin que le combiné se synchronise avec le socle.
- D'autres appareils électroniques peuvent causer de l'interférence à votre téléphone sans fil. Tentez d'installer votre téléphone à l'écart de ces appareils électroniques : routeurs sans fil, radios, tours de radiodiffusion, tours de téléavertisseurs, téléphones cellulaires, interphones, moniteurs pour bébé, téléviseurs, ordinateurs personnels, appareils électroménagers ainsi que d'autres téléphones sans fil.
- D'autres appareils électroniques tels que des radios HAM et autres téléphones DECT peuvent causer de l'interférence à votre téléphone sans fil. Tentez d'installer votre téléphone à l'écart de ces appareils électroniques : routeurs sans fil, radios, tours de radiodiffusion, tours de téléavertisseurs, téléphones cellulaires, interphones, moniteurs pour bébé, téléviseurs, magnétoscopes, ordinateurs personnels, appareils électroménagers ainsi que d'autres téléphones sans fil.

Hors de portée ou aucune alimentation sur le socle est affiché à l'écran du combiné.

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement branché dans le socle. Utilisez une prise de courant qui n'est pas contrôlée par un interrupteur.
- Rapprochez le combiné sans fil du socle afin de permettre la synchronisation.
- Rapprochez le combiné sans fil du socle. Vous pourrez vous trouver hors de portée.
- Réinitialisez le socle en débranchant l'adaptateur du socle. Débranchez le bloc-piles du combiné sans fil. Attendez 15 secondes et rebranchez l'adaptateur et réinstallez le bloc-piles. Déposez le combiné sur le socle et attendez une minute afin que le combiné se synchronise avec le socle.
- D'autres appareils électroniques tels que des radios HAM et autres téléphones DECT peuvent causer de l'interférence à votre téléphone sans fil. Tentez d'installer votre téléphone à l'écart de ces appareils électroniques : routeurs sans fil, radios, tours de radiodiffusion, tours de téléavertisseurs, téléphones cellulaires, interphones, moniteurs pour bébé, téléviseurs, magnétoscopes, ordinateurs personnels, appareils électroménagers ainsi que d'autres téléphones sans fil.

Appendice

Dépannage

La pile ne se recharge pas dans le combiné ou la pile du combiné n’accepte pas la charge.

- Si le combiné sans fil repose sur le socle du téléphone ou le chargeur et que le voyant de charge n’est pas allumé, consultez la section **Le voyant de charge est éteint** (page 73).
- Retirez la pile du combiné et réinstallez-la, puis rechargez-la pendant 12 heures. Pour une performance optimale, replacez le combiné sans fil sur le chargeur lorsque vous ne l’utilisez pas.
- Si la pile est complètement épuisée, rechargez le combiné pendant au moins 30 minutes avant l’utilisation (page 4).
- Vous pourrez avoir à acheter une nouvelle pile. Consultez la section I**nstallation de la pile de combiné** (page 3) et **Recharge de la pile du combiné** (page 4).

J’obtiens des interférences pendant les conversations téléphoniques. Mes appels s’estompent ou se coupent lorsque j’utilise le combiné sans fil.

- Le combiné peut être hors de portée. Rapprochez-vous du socle.
- Si vous êtes abonné au service Internet DSL haute vitesse, vous devez installer un filtre DSL sur chaque prise téléphonique sur laquelle est branché un téléphone. Communiquez avec votre fournisseur de service DSL pour plus de renseignements à ce sujet.
- D’autres appareils sont branchés à la même prise téléphonique que votre téléphone sans fil. Tentez de déplacer l’appareil ou de le brancher à une autre prise de courant.
- D’autres appareils électroniques peuvent causer de l’interférence à votre téléphone sans fil. Tentez d’installer votre téléphone à l’écart de ces appareils électroniques : routeurs sans fil, radios, tours de radiodiffusion, tours de téléavertisseurs, téléphones cellulaires, interphones, moniteurs pour bébé, téléviseurs, magnétoscopes, ordinateurs personnels, appareils électroménagers, ainsi que d’autres téléphones sans fil.
- Si votre téléphone est branché avec un modem ou un limiteur de tension, branchez le téléphone (ou le modem/limiteur de tension) dans une prise différente. Ce ceci ne règle pas le problème, déplacez votre téléphone ou votre modem à l’écart l’un de l’autre ou utilisez un autre limiteur de tension.
- L’aménagement des pièces de votre maison ou bureau restreint peut-être la portée de fonctionnement du combiné sans fil. Pour une performance optimale, veuillez installer le socle dans un endroit central de votre maison ou bureau, à l’écart des murs ou autres obstacles. Installez le socle dans un endroit élevé afin d’en améliorer la réception.
- Débranchez le socle de la prise modulaire et branchez un téléphone à cordon. Si les appels ne sont toujours pas clairs, le problème provient probablement de votre câblage ou de votre service local. Contacter votre compagnie de téléphone locale (des frais peuvent vous être exigés).
- Si d’autres téléphones dans votre résidence ont le même problème, le problème se situe alors avec votre câblage. Contactez votre compagnie de téléphone (des frais pourraient être exigés).

Appendice

Dépannage

La qualité sonore est mauvaise lorsque j'utilise le haut-parleur mains libres.

- Pour obtenir une meilleure qualité sonore lorsque vous utilisez le haut-parleur mains libres, déposez le combiné sur une surface plane avec les touches vers le haut.

J'entends d'autres appels lorsque j'utilise le téléphone.

- Débranchez le socle de la prise téléphonique. Branchez un téléphone différent. Si vous entendez toujours d'autres appels, le problème provient probablement de votre câblage ou de votre service local. Veuillez contacter votre compagnie de téléphone locale.

Le téléphone ne sonne pas lorsqu'il y a un appel entrant.

- Assurez-vous que la sonnerie du combiné et du socle ne sont pas réglées à hors fonction. Consultez la section **Volume de la sonnerie du combiné** et **Volume de la sonnerie du socle** de la page 18 de ce guide d'utilisation.
- Assurez-vous que le fil téléphonique et l'adaptateur secteur sont correctement branchés dans la prise du socle et de la prise modulaire. Assurez-vous que le cordon d'alimentation soit branché correctement.
- Votre combiné peut être trop éloigné du socle. Rapprochez-vous du socle.
- Rechargez la pile du combiné sans fil pendant 12 heures sans interruption. Pour une performance optimale, déposez le combiné sans fil sur le chargeur après chaque utilisation.
- Il est possible que vous ayez trop de postes auxiliaires branchés sur la même ligne pour qu'ils puissent tous sonner en même temps. Tentez d'en débrancher quelques-uns.
- L'aménagement des pièces de votre maison ou bureau restreint peut-être la portée de fonctionnement du combiné sans fil. Pour une performance optimale, veuillez installer le socle dans un endroit central de votre maison ou bureau, à l'écart des murs ou autres obstacles. Installez le socle dans un endroit élevé afin d'en améliorer la réception.
- Si d'autres appareils dans votre résidence ont le même problème, le problème se situe alors avec votre câblage ou le service local. Contactez votre compagnie de téléphone locale (des frais pourraient être exigés).
- Si d'autres téléphones dans votre résidence ont le même problème, le problème se situe alors avec votre câblage. Contactez votre compagnie de téléphone (des frais pourraient être exigés).
- D'autres appareils électroniques tels que des radios HAM et autres téléphones DECT peuvent causer de l'interférence à votre téléphone sans fil. Tentez d'installer votre téléphone à l'écart de ces appareils électroniques : routeurs sans fil, radios, tours de radiodiffusion, tours de téléavertisseurs, téléphones cellulaires, interphones, moniteurs pour bébé, téléviseurs, magnétoscopes, ordinateurs personnels, appareils électroménagers ainsi que d'autres téléphones sans fil.
- Retirez et installez la pile à nouveau. Déposez le combiné sans fil sur le socle du téléphone ou le chargeur. Attendez que le combiné sans fil rétablisse la connexion avec le socle du téléphone. Attendez jusqu'à une minute pour que ce processus s'effectue.
- Le fil téléphonique pourraît être défectueux. Essayez avec un nouveau fil.

Appendice

Dépannage

Mes appels se coupent lorsque j'utilise mon combiné sans fil.

- D'autres appareils électroniques tels que des radios HAM et autres téléphones DECT peuvent causer de l'interférence à votre téléphone sans fil. Tentez d'installer votre téléphone à l'écart de ces appareils électroniques : routeurs sans fil, radios, tours de radiodiffusion, tours de téléavertisseurs, téléphones cellulaires, interphones, moniteurs pour bébé, téléviseurs, magnétoscopes, ordinateurs personnels, appareils électroménagers ainsi que d'autres téléphones sans fil.
- N'installez pas ce téléphone près d'un four à micro-ondes ou sur le même circuit électrique. Vous pourriez remarquer une diminution de la performance du four à micro-ondes pendant son fonctionnement.
- Si votre téléphone est branché avec un modem ou un limiteur de tension, branchez le téléphone (ou le modem/limiteur de tension) dans une prise différente. Ce ceci ne règle pas le problème, déplacez votre téléphone ou votre modem à l'écart l'un de l'autre ou utilisez un autre limiteur de tension.
- Déplacez votre téléphone dans un endroit plus élevé. Le téléphone pourrait avoir une meilleure réception dans les endroits plus élevés.
- Si d'autres téléphones dans votre résidence ont le même problème, le problème se situe alors avec votre câblage. Contactez votre compagnie de téléphone (des frais pourraient être exigés).

Le voyant de charge n'est pas allumé.

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation et fil téléphone sont branchés correctement.
- Débranchez le téléphone de la prise de courant et retirez la pile du combiné. Attendez 15 secondes puis replacez la pile et rebranchez l'alimentation. Attendez une minute afin que le combiné se synchronise avec le socle.
- Nettoyez les bornes de charge du combiné et du chargeur chaque mois à l'aide d'une efface à crayon ou d'un chiffon.

Mon afficheur ne fonctionne pas correctement.

- Le service de l'afficheur est disponible en abonnement. Vous devez vous abonner afin que bénéficier de cette fonction.
- Votre appelant doit vous appeler d'une région offrant les services de l'afficheur.
- Les deux compagnies de téléphone, celle de l'appelant et la vôtre, doivent utiliser des équipements compatibles avec les services de l'afficheur.
- Les données de l'afficheur apparaîtront après la première ou la seconde sonnerie. Les données peuvent ne pas être affichées si vous répondez à l'appel avant la seconde sonnerie. Ceci s'applique également au répondeur téléphonique si celui-ci répond à l'appel avant la seconde sonnerie.
- Si vous êtes abonné au service DSL, installez un filtre DSL sur la ligne téléphonique entre le socle et la prise téléphonique. Le filtre DSL prévient les interférences et les problèmes de l'afficheur causés par les interférences DSL. Contactez votre fournisseur de services DSL.

Appendice

Dépannage

Le téléphone ne reçoit pas les données de l'afficheur pendant un appel.

- Assurez-vous que vous êtes abonné à l'afficheur de l'appel en attente offert en abonnement par votre fournisseur de services téléphoniques. La fonction de l'afficheur de l'appel en attente ne fonctionne que si vous et l'appelant vous trouvez dans des régions offrant ce service et que les deux fournisseurs de services ont des équipements compatibles.

L'icône VM et un numéro de ligne apparaissent à l'écran du combiné et du socle et je ne sais pas pourquoi.

- Votre téléphone est doté de l'indication de message dans la boîte vocale, qui est différent du répondeur. Si l'icône VM et le numéro de la ligne apparaissent à l'écran, votre téléphone a reçu un signal provenant de votre compagnie de téléphone vous indiquant que vous avez reçu un message dans votre boîte vocale. Contactez-les pour plus de détails en rapport avec l'accès à la boîte vocale.

Je ne peux récupérer mes messages vocaux.

- Votre téléphone est doté d'un répondeur intégré et de l'indication de message en attente dans la boîte vocale. Ces deux fonctions sont indépendantes l'une de l'autre et elles vous alerteront de la présence de messages de manière différente (page 47). Si vous êtes abonné au service de la messagerie vocale auprès de votre compagnie de téléphone (des frais pourraient être exigés), contactez votre compagnie de téléphone pour plus de détails en rapport avec l'accès à la messagerie vocale.

Je suis abonné à un service téléphonique non traditionnel qui utilise mon ordinateur pour établir la connexion et mon téléphone ne fonctionne pas.

- Assurez-vous que votre ordinateur est en fonction.
- Assurez-vous que la connexion Internet fonctionne correctement.
- Assurez-vous que le logiciel est installé et fonctionne pour votre service non traditionnel.
- Assurez-vous d'avoir branché l'adaptateur USB dans un port USB dédié de votre ordinateur. Ne le branchez pas dans un concentrateur USB qui n'est pas alimenté.
- Dans de rares circonstances, le port USB de votre ordinateur peut ne pas avoir suffisamment de puissance, tentez d'utiliser un concentrateur USB alimenté.
- Si vous avez un mur coupe-feu, il pourrait empêcher l'accès aux services non traditionnels offerts par votre fournisseur de services téléphoniques. Contactez votre fournisseur pour plus de détails.

J'ai réglé accidentellement le langage de mon écran ACL à l'espagnol ou au français, et je ne sais pas comment le régler à l'anglais à nouveau.

- Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **MENU** pour accéder au menu. Ensuite, entrez *tone **364** ou #quiet pour réinitialiser le langage de l'écran ACL à l'anglais.
- Lorsque le téléphone est en cours d'appel, appuyez sur **MENU** pour accéder au menu. Ensuite, entrez *tone **364** ou #quiet pour réinitialiser le langage de l'écran ACL à l'anglais. L'appel se terminera.

Appendice
Dépannage

Solutions communes pour les appareils électroniques.

- Si l'appareil ne semble pas fonctionner normalement, tentez de déposer le combiné sur le socle Sinon, tentez l'une des solutions ci-dessous (dans l'ordre énuméré) :

1. Débranchez l'alimentation du socle.
2. Débranchez le bloc-piles du combiné sans fil.
3. Attendez quelques minutes.
4. Rebranchez l'alimentation du socle.
5. Réinstallez le bloc-piles et déposez le combiné sur le socle ou le chargeur pour le recharger.
6. Attendez que le combiné rétablisse le lien avec le socle (synchronisation). Attendez au moins une minute pour que ce processus se termine.

Appendice

Mesures de sécurité importantes

Afin de réduire les risques d'incendie, de blessures corporelles ou d'électrocution, suivez toujours ces mesures préventives de base lorsque vous utilisez votre téléphone :

1. Lisez et comprenez bien toutes les instructions.
2. Observez toutes les instructions et mises en garde inscrites sur l'appareil.
3. Débranchez ce téléphone de la prise murale avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyeurs liquides ni en aérosol. N'utilisez qu'un chiffon doux et légèrement humecté.
4. N'utilisez pas cet appareil près d'une source d'humidité (par exemple, près d'une baignoire, évier de cuisine ou piscine).
5. Ne déposez pas ce téléphone sur un chariot, support ou table chancelants. L'appareil pourrait tomber et être sérieusement endommagé.
6. Le boîtier de l'appareil est doté de fentes et d'ouvertures d'aération situées à l'arrière ou en dessous. Afin d'empêcher la surchauffe, ces ouvertures ne doivent pas être obstruées en plaçant l'appareil sur un lit, divan, tapis ou autre surface similaires. Ne placez pas cet appareil à proximité d'un élément de chauffage ni d'une plinthe électrique. De plus, ne l'installez pas dans une unité murale ou un cabinet fermé qui ne possède pas d'aération adéquate.
7. Ne faites fonctionner cet appareil qu'avec le type d'alimentation indiqué sur les étiquettes de l'appareil. Si vous ne connaissez pas le voltage de votre maison, consultez votre marchand ou votre fournisseur d'électricité.
8. Ne déposez rien sur le cordon d'alimentation. Installez cet appareil dans un endroit sécuritaire, là où personne ne pourra trébucher sur la ligne d'alimentation ni le cordon téléphonique modulaire.
9. N'insérez jamais d'objets à travers les fentes et ouvertures de cet appareil, car ils pourraient toucher à des points de tension dangereux ou court-circuiter des pièces, ce qui constituerait un risque d'incendie ou d'électrocution. N'échappez pas de liquides dans l'appareil.
10. Afin de réduire les risques d'électrocution, ne démontez pas l'appareil, mais apportez-le plutôt à un centre de service qualifié s'il doit être réparé. En enlevant le couvercle, vous vous exposez à des tensions dangereuses ou autres dangers similaires. Un remontage inadéquat peut être à l'origine d'une électrocution lors d'une utilisation ultérieure de l'appareil.
11. Ne surchargez pas les prises de courant ni les rallonges électriques, car ceci peut constituer un risque d'incendie ou d'électrocution.
12. Débranchez cet appareil de la prise de courant et communiquez avec le département de service à la clientèle de VTech dans les cas suivants :
    - Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé ou écorché.
    - Si du liquide a été échappé dans l'appareil.
    - Si l'appareil a été exposé à une source d'humidité telle que la pluie ou l'eau.
    - Si l'appareil ne fonctionne pas normalement en suivant les directives du guide. N'ajustez que les commandes couvertes dans le guide d'utilisation, car un mauvais réglage de celles-ci peut être à l'origine de dommages, ce qui nécessiterait des réparations considérables pour remettre l'appareil à son état de fonctionnement normal.
    - Si l'appareil a été échappé ou son boîtier, endommagé.
    - Si le produit affiche une nette diminution de sa performance.
13. Évitez d'utiliser un téléphone (autre qu'un sans fil) pendant un orage. Les éclairs peuvent être à l'origine d'une électrocution.
14. N'utilisez pas le téléphone pour rapporter une fuite de gaz à proximité de celle-ci.
15. Placez uniquement le combiné de votre appareil près de votre oreille lorsqu'il est en mode de conversation normal.
16. Ce bloc d'alimentation a été conçu pour être orienté en position verticale ou monté au sol. Les broches ne sont pas conçues pour maintenir l'adaptateur en place si celui-ci est branché dans une prise au plafond ou sous une table/armoire.

CONSEVEZ CES INSTRUCTION

Appendice

Mesures préventives pour les utilisateurs de stimulateurs cardiaques implantés dans l'organisme

L'organisme 'Wireless Technology Research, LLC (WTR)', une firme de recherche indépendante, a mené une évaluation pluridisciplinaire des interférences entre les téléphones sans fil portatifs et les stimulateurs cardiaques implantés dans l'organisme. Appuyée par l'Administration des aliments et drogues (FDA) des États-Unis, la firme WTR recommande aux médecins :

Avis aux détenteurs de stimulateurs cardiaques

- Ils doivent tenir le téléphone sans fil à une distance d'au moins six pouces du stimulateur cardiaque.
- Ils ne doivent PAS placer le téléphone sans fil directement sur le stimulateur cardiaque, tel que dans une poche de chemise, lorsque celui-ci est en marche.
- Ils doivent utiliser le téléphone sans fil en l'appuyant sur l'oreille qui se trouve dans la direction opposée au stimulateur cardiaque.

L'étude effectuée par l'organisme WRS n'a pas identifié de risque pour les détenteurs de simulateurs cardiaques causé par les gens qui utilisent un téléphone sans fil à proximité de ceux-ci.

Portée de fonctionnement

Ce téléphone sans fil utilise la capacité de puissance maximale permise par la Commission fédérale des communications (FCC). Malgré ceci, ce combiné et ce socle téléphonique ne peuvent communiquer que sur une portée de fréquences restreinte - qui peut varier selon l'emplacement du socle et du combiné, la météo et le plan des pièces de votre maison ou votre bureau.

Lorsque le combiné est hors de portée, celui-ci affichera **Hors de portée** ou **Aucune alim socle**.

S'il y a un appel pendant que le combiné est hors de portée, celui-ci peut ne pas sonner ou s'il sonne, l'appel peut ne pas se connecter en appuyant sur **/HOME**. Rapprochez-vous du socle du téléphone, puis appuyez sur **/HOME pour répondre à l'appel.**

Si le combiné se déplace hors de portée pendant une conversation, ceci pourrait causer des interférences. Pour améliorer la réception, rapprochez-vous du socle.

Mode ECO

Cette technologie de conservation d'énergie permet de réduire la consommation énergétique afin d'optimiser la pile. Le mode ECO s'active automatiquement lorsque le combiné est synchronisé avec le socle du téléphone.

Appendice

Entretien

Prenez soin de votre téléphone
Votre téléphone sans fil contient des pièces électroniques sophistiquées; vous devez donc le manipuler avec soin.

Évitez de le manipuler rudement
Déposez le combiné doucement. Conservez les matériaux d'emballage originaux afin de protéger votre téléphone si vous devez l'expédier.

Évitez d'exposer votre téléphone aux sources d'humidité
Vous pouvez endommager votre téléphone s'il est exposé à une source d'humidité. N'utilisez pas le combiné à l'extérieur lorsqu'il pleut ou ne le manipulez pas si vous avez les mains mouillées. N'installez pas votre socle près d'un évier, baignoire ou douche.

Orages
Les orages peuvent parfois causer des surcharges de tension qui peuvent nuire aux composants électroniques internes de l'appareil. Pour votre sécurité, soyez prudent(e) lorsque vous utilisez l'appareil pendant un orage.

Nettoyage de votre téléphone
Votre téléphone possède un boîtier de plastique durable; il devrait conserver son fini brillant pendant de nombreuses années. Ne le nettoyez qu'avec un chiffon doux légèrement humecté d'eau ou de solution savonneuse légère. N'appliquez pas une quantité excessive d'eau ni aucun type de dissolvant.de nombreuses années. Ne le nettoyez qu'avec un chiffon doux légèrement humecté d'eau ou de solution savonneuse légère. N'appliquez pas une quantité excessive d'eau ni aucun type de dissolvant.

N'oubliez jamais que les appareils électriques peuvent causer de graves blessures lorsque vous êtes mouillé(e) ou si vous vous tenez dans l'eau. Si le socle de votre téléphone tombe dans l'eau, NE LE RÉCUPÉREZ PAS AVANT D'AVOIR DÉBRANCHÉ LE CORDON D'ALIMENTATION ET LES CORDONS DE LIGNE TÉLÉPHONIQUE DES PRISES MURALES. Ensuite, sortez l'appareil en tirant sur les cordons débranchés.

À propos des téléphones sans fil

- **Confidentialité :** Les mêmes caractéristiques qui constituent des avantages pour les téléphones sans fil affichent également des restrictions. Les appels téléphoniques sont transmis entre le combiné sans fil et le socle par le biais d'ondes radio ; il y a donc la possibilité que vos conversations téléphoniques sans fil soient interceptées par des équipements de réception radio se trouvant dans la portée du combiné sans fil. Pour cette raison, vous ne devez pas percevoir les communications téléphoniques sans fil comme étant aussi confidentielles que celles des téléphones à cordon.
- **Alimentation électrique :** Le socle de ce téléphone sans fil doit être branché à une prise électrique fonctionnelle. La prise électrique ne doit pas être contrôlée par un interrupteur mural. Les appels ne pourront pas être effectués du combiné sans fil si le socle est débranché ou mis hors tension ou si le courant est coupé.
- **Possibilité d'interférences aux téléviseurs :** Certains téléphones sans fil fonctionnent sur des fréquences pouvant causer des interférences aux téléviseurs et aux magnétoscopes. Pour réduire ou prévenir de telles interférences, ne placez pas le socle du téléphone sans fil près ou sur un téléviseur ou magnétoscope. S'il y a présence de parasites, il est conseillé d'éloigner le téléphone sans fil du téléviseur ou du magnétoscope afin de réduire possiblement les interférences.
- **Piles rechargeables :** Cet appareil contient des piles rechargeables au nickel-cadmium (NiCd) ou à l'hydrure métallique de nickel (NiMh). Manipulez les piles avec soin afin de ne pas les court-circuiter avec des bagues, bracelets ou clés. Les piles ou le conducteur peut surchauffer et causer des blessures. Respectez la polarité adéquate entre les piles et le chargeur.
- **Piles rechargeables à l'hydrure métallique de nickel (NiMh) :** Jetez ces piles de manière écologique et sécuritaire. Ne pas les brûler ni les percer. Comme les autres piles de ce type, si elles sont brûlées ou percées, elles pourraient dégager une matière toxique qui peut causer des blessures corporelles.

Appendice

Le sceau RBRC^{MD}

Le sceau de l'organisme de recyclage RBRC^{md} sur les piles à l'hydrure métallique de nickel signifie que VTech Communications, Inc. participe volontairement au programme industriel visant à reprendre et recycler ce type de piles lorsqu'elles ne servent plus au sein du territoire des États-Unis et du Canada.

Le programme RBRC^{md} propose une solution intéressante à la pollution causée par les piles à l'hydrure métallique de nickel usées qui sont jetées dans les rebuts domestiques et les sites d'enfouissement municipaux, ce qui peut même être illégal dans certaines provinces ou certains états.

En participant au programme RBRC^{md} , VTech vous facilite la tâche en vous proposant de jeter le bloc-piles chez un marchand participant ou un centre de service autorisé par VTech. Pour plus de renseignements au sujet du recyclage des piles à l'hydrure métallique de nickel et des interdictions de jeter ce type de rebut dans votre région, composez le 1-800-8-BATTERY^{mc}. La participation de VTech à ce programme représente une part de son implication dans la protection de notre environnement et la conservation de nos ressources naturelles.

RBRC^{md} est une marque de commerce de Rechargeable Battery Recycling Corporation.



Appendice

Renseignements relatifs aux règlements de la FCC et du Conseil administratif des unités de connexion ‘ACTA’ et d’Industrie Canada

Article 15 des règlements de la FCC

Cet appareil a été testé et s’avère conforme aux restrictions relatives aux équipements numériques de classe B, d’après l’article 15 des règlements de la Commission fédérale des communications (FCC). Ces restrictions ont été instaurées pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles au sein d’une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et s’il n’est pas installé selon les instructions, peut nuire aux radiocommunications. Toutefois, rien ne garantit que des parasites ne surviendront pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception du téléviseur ou de la radio, ce que vous pouvez déterminer en ouvrant et en fermant votre appareil, nous vous invitons à essayer l’une des mesures correctives suivantes :

- Réorientez l’antenne de réception installée sur l’appareil qui manifeste les parasites.
- Éloignez l’appareil du composant qui reçoit les ondes.
- Branchez l’appareil dans une prise de courant CA différente de celle du composant qui reçoit les ondes.
- Au besoin, consultez votre marchand électronique ou un technicien spécialisé dans le service des radios/téléviseurs pour des suggestions supplémentaires.

Toute modification ou tout changement effectués à cet appareil, sans l’accord des parties responsables de l’homologation, peut retirer à l’utilisateur son droit d’utiliser ledit appareil.
Afin de garantir la sécurité des utilisateurs, la FCC a établi les critères relatifs à l’énergie générée par les fréquences radio pouvant être absorbée en toute sécurité par un utilisateur ou par quelqu’un se trouvant à proximité, dépendamment de l’utilisation prévue du produit. Ce produit a été testé et s’avère conforme aux normes de la FCC. Le combiné produit si peu de puissance qu’il n’a pas besoin d’être testé. Il peut être déposé contre l’oreille de l’utilisateur en toute sécurité. L’utilisateur doit installer et se servir du socle de façon à ce que les parties de son corps, à l’exception de ses mains, demeurent à une distance de 20 cm ou plus. Si vous décidez d’utiliser un type d’attache, veuillez vous assurer d’utiliser l’attache-ceinture de VTech (incluse).

Cet appareil numérique de classe B est conforme aux normes canadiennes ICES-003.

Article 68 de la FCC et exigences de l’ACTA

Cet appareil est conforme à l’article 68 de la réglementation de la Commission fédérale des communications ‘FCC’ aux États-Unis et aux exigences adoptées par le Conseil d’administration du matériel terminal ‘ACTA’. Vous trouverez, sous l’appareil, une étiquette qui contient, entre autres renseignements, une plaque signalétique dans le format ‘US : AAAEQ##TXXXX’. Si on vous le demande, vous devez fournir ce numéro à la compagnie de téléphone. Cette homologation doit vous être fournie par votre compagnie de téléphone locale, sur demande.

La fiche et la prise utilisées pour brancher cet appareil au câblage du bâtiment et au réseau téléphonique doivent être conformes avec les règlements de l’article 68 et les exigences techniques adoptées par l’ACTA. Un cordon téléphonique et une fiche modulaire conformes sont fournis avec cet appareil. Celui-ci a été conçu pour être raccordé à une prise modulaire compatible qui est également conforme. Une prise RJ11 doit être utilisée pour le raccord à une ligne simple et une prise RJ14, pour le raccord à deux lignes. Consultez les instructions d’installation du guide d’utilisation.

La fiche et la prise utilisées pour brancher cet appareil au câblage du bâtiment et au réseau téléphonique doivent être conformes avec les règlements de l’article 68 et les exigences techniques adoptées par l’ACTA. Un cordon téléphonique et une fiche modulaire conformes sont fournis avec cet appareil. Celui-ci a été conçu pour être raccordé à une prise modulaire compatible qui est également conforme. Consultez les instructions d’installation du guide d’utilisation pour plus de détails à ce sujet.

Le numéro ‘REN’ sert à déterminer combien de dispositifs téléphoniques peuvent être raccordés à votre ligne téléphonique sans perdre leur capacité de sonner lorsqu’on vous appelle. Le numéro ‘REN’ est encodé dans le numéro d’identification en tant que sixième et septième caractères, suivis des deux-points. Par exemple, le code d’identification est compris entre le 6e et le 7e caractère indiquerait un numéro ‘REN’ de 0,3. Le numéro ‘REN’ sert à déterminer combien de dispositifs téléphoniques vous appellent.

Appendice

Renseignements relatifs aux règlements de la FCC et du Conseil administratif des unités de connexion 'ACTA' et d'Industrie Canada

Si cet équipement fonctionne mal, il doit être débranché de la prise modulaire jusqu'à ce que le problème soit corrigé. Les réparations effectuées à cet équipement téléphonique peuvent être effectuées par le fabricant ou ses agents autorisés. Pou rune réparation, procédez tel que mentionné dans la section **Garantie limitée**.

Si cet appareil nuit au réseau téléphonique, la compagnie de téléphone peut décider d'arrêter temporairement votre service téléphonique. Elle est tenue de vous avertir avant d'interrompre le service ; si elle ne peut pas vous avertir d'avance, elle le fera dès qu'elle le pourra. On vous donnera la possibilité de rectifier le problème et la compagnie doit vous informer de votre droit de porter plainte à la FCC. Votre compagnie de téléphone peut apporter des modifications à ses installations, ses équipements et ses procédures pouvant altérer le fonctionnement normal de votre appareil.

Si cet appareil st doté d'un combiné sans fil, celui-ci est compatible avec les appareils auditifs.

Si cet appareil possède des adresses mémoire, vous pouvez y entrer les numéros de téléphone des services d'urgence de votre municipalité (police, incendie et ambulance). Si vous en entrez en mémoire ou désirez effectuer un test, veuillez vous rappeler des points suivants :

Demeurez sur la ligne et expliquez brièvement la raison de votre appel avant de raccrocher.

Effectuez de telles procédures en dehors des heures de pointe, tel que tôt le matin ou tard le soir.

Industrie Canada

Le fonctionnement de cet appareil est assujetti à deux conditions :
1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et; 2) Il doit pouvoir supporter les parasites qu'il reçoit, incluant les parasites pouvant nuire à son fonctionnement.
L'abréviation 'IC' se trouvant avant cette homologation signifie que les normes d'Industrie Canada ont été rencontrées.

Le numéro d'équivalence de sonnerie 'REN' assigné à cet appareil est 0,1. Ce numéro attribué à chaque appareil détermine le nombre de dispositifs téléphoniques que l'on peut brancher dans le circuit téléphonique de la maison sans surcharger le système. Le circuit téléphonique peut comporter n'importe quelle combinaison de dispositifs téléphoniques, à la seule condition que la somme du numéro 'REN' n'excède pas cinq (5,0).

Cet appareil est conforme aux spécifications d'Industrie Canada.

Appendice

Garantie limitée

Que couvre cette garantie limitée?

Le fabricant de ce produit VTECH (ci-après ‘VTECH’), garantit au détenteur d’une preuve d’achat valide (ci-après, le ‘consommateur’ ou ‘vous’) que ce produit et tous ses accessoires (ci-après, le ‘produit’), tels que fournis par VTECH dans l’emballage, seront libres de tout défaut, selon les conditions énumérées dans les présentes, s’ils ont été installés et utilisés dans des conditions normales et selon les instructions de ce guide d’utilisation. Seul l’acheteur original peut se prévaloir des avantages de cette garantie limitée, pour des produits achetés et utilisés aux États-Unis et au Canada.

Que fera VTECH si le produit s’avère défectueux (ci-après, le ‘produit défectueux’), dans ses pièces et sa main-d’oeuvre, pendant la période de la garantie?

Pendant la période de la garantie limitée, le centre de service autorisé par VTECH réparera ou remplacera, à la seule discrétion de VTECH, sans frais de pièces ni de main-d’oeuvre pour le consommateur, tout produit défectueux. Si nous réparons le produit, nous pourrons utiliser des pièces neuves ou remises à neuf. Si nous décidons de le remplacer, nous pourrons le faire avec un produit neuf ou remis à neuf possédant des caractéristiques similaires. VTECH retournera au consommateur le produit réparé ou remplacé en bon état de fonctionnement, mais conservera les pièces, modules et autres équipements défectueux. La réparation ou le remplacement du produit, à la seule discrétion de VTECH, constitue le seul et unique recours du consommateur. Ce remplacement ou cette réparation devrait prendre environ trente (30) jours.

Quelle est la durée de la période de garantie limitée?

Ce produit est couvert par une garantie limitée d’UNE (1) ANNÉE à partir de la date d’achat. Si nous réparons ou remplaçons un produit défectueux selon les termes de cette garantie limitée, cette garantie s’applique également aux produits réparés ou remplacés pendant une période de : (a) 90 jours à partir de la date où le produit réparé ou remplacé vous a été expédié ou; (b) la durée résiduelle de la garantie originale d’une année, selon la période qui est la plus longue.

Qu’est-ce que cette garantie ne couvre pas?

Cette garantie limitée ne couvre pas :

1. Les produits soumis à une mauvaise utilisation, un accident, un transport ou tout autre dommage physique, installation inadéquate, utilisation ou manipulation anormale, négligence, inondation, feu, eau ou toute autre infiltration de liquide; ou
2 Les produits endommagés à la suite d’une réparation, modification ou manipulation par une entité autre qu’un centre de service autorisé par VTECH; ou
3 .Les produits si le mauvais fonctionnement est causé par des conditions de signal, de manque de fiabilité du réseau de diffusion via un système d’antenne ou de câblodistribution; ou
4. Les produits si le problème est causé par l’utilisation de dispositifs ou d’accessoires électriques qui ne proviennent pas de VTECH; ou
5. Les produits dont les autocollants de garantie/certifications de garantie et les inscriptions de numéros de série électroniques sur une plaque ont été enlevés, effacés, modifiés ou rendus illisibles; ou
6. Les produits achetés, utilisés, réparés ou expédiés à des fins de réparation à l’extérieur des États-Unis et du Canada, ou utilisés à des fins commerciales ou industrielles (n’incluant, mais ne s’y limitant pas, les produits loués); ou
7. Les produits retournés sans preuve d’achat (référez-vous au point 2 ci-dessous); ou
8. Les frais reliés à l’installation, aux commandes et réglages pouvant être effectués par le consommateur ni les coûts d’installation ou de réparation des dispositifs connexes au produit.

Appendice

Garantie limitée

Comment se procurer le service sous garantie?

Pour vous procurer du service sous garantie au Canada, composez le 1-800-267-7377.

REMARQUE : Avant d'appeler, veuillez lire le guide d'utilisation. Une vérification des commandes et caractéristiques du produit peut vous épargner un appel de service.

À moins que cela ne soit prévu par les lois en vigueur, vous assumez les risques de perte ou de dommage en cours de transport; de plus, vous êtes tenu(e) responsable de la livraison ou des frais de manutention encourus lors de l'expédition au centre de service. VTECH vous retournera le produit après l'avoir réparé ou remplacé, selon les termes de cette garantie limitée, et assumera les frais de transport, de livraison et de manutention. VTECH n'assume pas les dommages ou les pertes que peut subir le produit en cours de transport. Si la défectuosité du produit n'est pas couverte par cette garantie limitée, ou si la preuve d'achat ne répond pas aux conditions de ladite garantie, VTECH communiquera avec vous et vous demandera si vous autorisez le coût de la réparation avant d'effectuer tout travail. Vous devez débourser les frais de la réparation et du transport des produits qui ne sont pas couverts par cette garantie limitée.

Que devez-vous inclure avec le produit pour obtenir du service sous garantie?

1. Retournez la boîte d'emballage originale complète, incluant le contenu et le produit, au centre de service VTECH le plus près de chez vous, accompagné d'une note décrivant la défectuosité du produit;
2. Vous devez inclure une 'preuve d'achat' valide (facture) identifiant clairement le produit (numéro de modèle) et la date d'achat;
3. Inscrivez vos nom et adresse complète, ainsi que les numéros de téléphone où nous pourrons vous rejoindre, s'il y a lieu.

Autres restrictions

Cette garantie représente l'entente complète et exclusive entre vous, le consommateur, et VTECH. Elle a préséance sur toutes les autres communications écrites ou orales en rapport avec ce produit. VTECH n'offre aucune autre garantie pour ce produit. Cette garantie décrit toutes les responsabilités de VTECH en rapport avec ce produit. Il n'y a pas d'autres garanties expresses. Personne n'est autorisé à apporter des changements à cette garantie limitée et vous ne devez pas vous fier à de telles modifications.

Droits légaux de l'État ou de la province : Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et il se peut que vous jouissiez d'autres droits pouvant varier d'une province à l'autre.

Restrictions : Les garanties implicites, y compris celles en qualité loyale et marchande, ainsi que toute adaptation à un usage particulier (une garantie non écrite spécifiant que le produit est apte à être utilisé normalement), se limitent à la durée d'une année à partir de la date d'achat. Certains états ou provinces ne permettent pas de restrictions en ce qui a trait à la durée d'une garantie implicite et il se peut que les restrictions ci-dessus ne s'appliquent pas à votre cas. En aucun cas, VTECH ne sera pas tenue responsable des dommages-intérêts directs, indirects, spéciaux, accessoires, ou autres dommages similaires (incluant, mais ne s'y limitant pas, la perte de profits ou de revenus, l'incapacité d'utiliser le produit ou tout autre dispositif connexe, le coût des appareils de remplacement et les réclamations faites par un tiers) résultant de l'utilisation de ce produit. Certains états ou certaines provinces ne permettent pas de restrictions en ce qui a trait à l'exclusion des dommages-intérêts directs ou indirects et il se peut que les restrictions ci-dessus ne s'appliquent pas à votre cas.

Veuillez conserver votre facture d'achat originale comme preuve d'achat.

Appendice

Spécifications techniques

Contrôle des fréquences	Synthétiseur double à boucle de verrouillage de phase contrôlé par cristal
Fréquence de transmission	Combiné : 1921,536-1928,448 MHz Socle : 1921,536-1928,448 MHz
Canaux	5
Portée nominale efficace	Puissance maximale permise par le Conseil supérieur de l'audiovisuel américain "FCC" et d'Industrie Canada. La portée réelle peut varier selon les conditions de l'environnement au moment de l'utilisation.
Alimentation	Combiné : Pile de 2,4 V au Ni-MH Socle : 6 V CC @ 400 mA Chargeur: 6 V CA @ 300 mA
Mémoire	Répertoire du combiné : 200 adresses mémoire d'un maximum de 30 chiffres et 15 caractères Répertoire de l'afficheur : 50 adresses mémoire d'un maximum de 24 chiffres et de 15 caractères

Index

Index

VTECH TELECOMMUNICATIONS LTD.
Un membre de THE VTECH GROUP OF COMPANIES.
Distribué aux États-Unis par VTech Communications, Inc. Beaverton, Oregon 97008
Distribué au Canada par VTech Technologies Canada, Ltd., Richmond, B.C. V6W 1L5

Imprimé en Chine. Version 1 08/12.

